Año XX — Número 2241

Buenos Aires, Viernes 4 de Julio de 1913

Redac. y Adm.: Reconquista 675. U. T. 3570 Av

## La contribución sterritorial-progresiva

Foda la legiclación impositiva argentina tiene un carácter de cla-se. Les únicos intereses protegrilos se. Les unicos intereses protegidos, por elle, y malamente protegidos, pues lo-son en detrimento del pue-blo trabajador, son los intereses di-rectos o indirectos de los hombres que han tenido en sus manos el go-bierno político del país: eligarcas bonaerene:s, mendomos y tucu-manos. Los consumidores no sólo ven encarecida su existencia en arás de esos intereses, sino que tienen que pagar también el servicio de la deuontraída para aumentar el capi-lel Barco de la Nación, a fin de que aquellos señores tengan uinero barato que tomar a crédito. Ese régimen imposi-

Ese régimen impositivo es de sim-ple despojo fiscal. No "protege" la industria de la agricultura, nuestra gran industria, y la de construcción de casas, en la única forma en que debería protégerlas: no encarecien-llo todas las cosas o instrumentos esas industrias han menester que lesas industrias nan menassa. En cambio, deja entrar libre de de-rechos el sarnifugo para las ovejas la funda para la carne de los frigo ríficos, los envases para los viñatorios y nos somete a la extersión de azucareros tucumanos.

El Partido Socialista ha plantea El Partido Socialista na plantea-do en substitución de ese régimen impositivo de privilegio y de injus-ticia, otro de mayor justicia social: En lugar de los impuestos a los con-sumos, en lugar de los impuestos a la vida y al trabajo, quiere la impo-

ción al privilegio. El ex ministro de hacienda, doctor interpelado por el diputado Justo para que manifestara la opi-nión del gobierno sobre la influencia de los impuestos en la carestía de la vida, dijo que el desarrollo del co-mercio exterior había encarecido el

Eso significa que, ante la demanda creciente de los consumidores extranjeros, el trigo y el ganado argen-tinos han ido subiendo de precio y que ese aumento de la renta ha de terminado un aumento correlativo del valor del suelo, cuya suba en nuestro país, como todo el mundo sabe ha sido rápida en los últimos lus-

lista. debe ser en este país la gran fuente fiscal. El privilegio de los due-nos del suelo es el privilegio típico per excelencia. En el monto de ganancias del industrial puede haber o hay un trabajo de dirección, de organización técnico-económica. En el terrateniente no hay, en ge-neral, nada más que parasitismo. Los que trabajan la tierra y la hacen producir le pagan un tributo que va subiendo a medida que aumenta el producido del suelo, ya sea porque sube el precio de los productos o por que tiene lugar alguna mejora, co-mo un ferrocarril, un camino o un anal, que permite disminuir los gas tos de exportación. Y él se apropia, además, de todos los nuevos valores el progreso social va incorpo

El suelo argentino está todavía en gran parte, en manos de latifun-distas. En la sola provincia de Bue-uos Aires, sobre 27 millones de hecque tiene la-superficie rural 10 millones están ocupada propiedades mayores de 5.000 liertareas. Los socialistas queremos más aptas para el trabajo agríola y para el asiento de una pobla-ión numerosa, estable y sana. No nos seduce, como a los señores de la Sociedad Rural, que el país sea una gran estancia, despoblada y de sue-o mal aprovechado, donde pasten miliares de cabezas de ganado y vi-van en la abyección miserables pec-adas. Aspiramos a que la tierra sea más praductiva: á que se pueble de nás productiva; á que se pueble de amílias trabajadoras; a que viva sobre ella, y en una vivienda higié-aica, con techo, piso y vidrios, y no n miserables chozas de barro y mia, una raza fuerte; y a que con la oblación independiente y arraigada parezea el caciquismo político s dueños del suelo.

apresurar ese fraccionamien-la tierra, en vista de una ma-tra legislación paga sólo 4.200. 70r produccion, mayor población y mejores co-tumbres políticas, tanto omo para sacar del privilegio rual y urbano lo que ahora arrebata el Estado a las clases pobres y melias, para pagar sus gastos y atennus, para pagar sus gastos y aten-ler sus servicios, es indispensable y regente establecer la contribución cerritorial progresiva como existe, en vuera Zelandia y Australia, países que tienen semejanza económica con l nuestro, y deben, por lo tente d nuestro, y deben, por lo tanto, servirnos de guía en ésta como en

muchas otras materias. Em Nueva Zelandia, la gran pro siedad rural fué pronto conside una "peste social", según la esión enérgica de William Pen-"La colonia, decía ese combre de estado, no quiere esos

derían ser los últimos en reclamar la protección del estado. Y considero las grandes propiedades, sean explo-tadas parcialmente o no lo sean en absoluto, como una peste social, co-ano un obstáculo a la industria, como

grandes dominios, "Los dueños de

una barricada en la vía del progre so." Y eso lo decía Reeves siend

Con esos sentimientos, la fórmula Con esos sentrmentos, la rormula "the land for the people" fué pron-to el lema de la democracia obrera y rural neozelandesa. Y por la ac-ción política ella se ha traducido proposa legislación goraria, y fiscal en una legislación agraria y fisca inteligente y progresista, en cuyo dotalle no queremos enfrar en el cur so do este artículo. Ella tiende a im pedir la formación de nuevos latifundios, a darle al estado un dere tierras fiscales o rescatadas al domi nio particular, y á forzar el fraccio namiento de los latifundios existen tes, mediante una contribución pro gresiva.

Desde 1896 se gravó el suelo, ais ladamente, desvinculado de los edi-ficios, con un impuesto de un peni-que (pesos papel argentino 0.047) por cada libra esterlina de valor (pesos 11.45) y un adicional progresivo de 1/16 de penique por libra, lias ta alcanzar la suma de dos libras esta alcanzar la suma de dos libras es terlinas (pesos papel 22.90) de im puesto por cada cien libras esterli-nas de valor para las propiedades de 200.000 libras arriba. Al llegar a ese máximum, el impuesto absorbe casi la mitad de la renta media que se eostumbra calcular.

Con esa contribución pr un campo argentino cuyo valor inera de 2.290.000 pesos—y es un valor bastante común entre nosotrospastante comum entre nosotros—per garán al estado la suma de pesos 45.800, mientras que actualmente con la cuota uniforme de 6 por mil paga en la provincia de Buenos Ar-res, por ejemplo, sólo 13.740 pesos. Esa legislación tiene, como queda dicho además esta yearneterica.

dicho, además, esta característica grava el suelo solamente y no el sue lo y el edificio juntos, como hace la ley argentina. Este sistema, que es el que ladopta la ley de contribución directa para la capital y territorios nacionales, obliga a pagar más al propietario progresista, que hace un útil empleo de capital, construyendo casas o efectuando mejoras, y favodo a todos, porque cuantas menos casas hay, por ejemplo, en la ciudad de Buenos Aires, mayor será el al-quiler, existiendo, como existe, en un centro urbano tan enorme, una continua demanda de ellas.

Los magnificos resultados de la experiencia neozelandesa, que prue-ban la bondad de los dos principios la progresividad y la exención de los edificios y mejoras, han sido reforzados con la experiencia austra-

liana, realizada en un campo más vasto en los últimos dos años. El partido obrero australiano ve-nía sosteniendo desde hace tiempo la contribución territorial progre piedad rural imperaba en el país, trabando su progreso. El estado no tenía ya buenas tierras dispombles para entregarlas a la colonización. para entregarias a la commacion.
Había que quebrar la preponderancia económica y política de los grandes propietarios rurales y la contribución territorial progresiva era el
medio indicado por la experiencia

neozelandesa.
Y esa contribución ha sido adop tada recientemente por el parlamen to federal. Se cobra, pues, sobre to apropiación privada. Puede afirmarse que ésa ha sido la reforma más importante realizada en la joven federación desde su establecimiento en 1900.

Su escala es la siguiente: propiedades que valen 125.000 a 250.000 francos (no comprendidas las nejoras hechas por el propietario), un impuesto anual de 2 por mil; de 250.000 a 375.000, 4 por mil; de 375.000 a 500.000 francos, 5 por mil; y así subiendo progresivamente hasta llegar al máximum de 16 por mil para las propiedades de 1.500.000 francos (681.000 pesos papel argentino) arriba. Un campo argentino cuno) arriba. Un campo argentino cu-yo valor fuera de 700.000 pesos pagayo valor fuera de 100.000 pesos principal con esa contribución 11.200 ria con mientras que con n

¿Cuáles son los resultados de esa nueva experiencia de la contribución territorial progresiva? Los encontra mos en el último número de la revis ta inglesa "Land-Values", órgano de la "Taxation-League".

Se transcriben en ese número las Se transcriben en ese número las partes principales de los discursos pronunciados en la reciente campana electoral por algunos candidatos del partido obrero, con motivo de la renovación legislativa. Son los del diputado Alex Mc. Callon y los servidores Pagno y Noedham Section nadores Pearce y Needham. Segun ellos, on el año y meses que lleva de ellos, en el ano y meses que lleva de vigencia el nuevo impuesto ha dado al tesoro federal 2.795.174 libras es-terlinàs (32.004.742 pesos papel ar-gentino). En el primer año de su aplicación, tierras por valor de 21 millones de libras esterlinas (mil la tifundios), que lo abonaron, fueron vendrilas por los propietarios fraccionadas en 19.000 porciones. Y en el segundo año, por la misma causa, fueron fraccionadas y vendidas extensiones de tierra por valor

de 5.393.000 intras esterunas.

He aquí lo que piensa de esa reforma el senador Needham, del partido obrero: "Yo no le atribuyo tan gran yalor a la cantidad de dinero que el impuesto progresivo ha herono." ingresar a las arcas del tesoro eral; lo que conceptúo un liecho federal; lo que conceptúo un liceho de la más alta importancia es que grandes extensiones de tierra, que hasta hoy habían permanecido esté-riles en manos de los latifundistas, han empezado con esta medida a ser cultivadas, como consecuencia de su fraccionamiento, por una gran le-gión de agricultores. Podemos desde va anticipar con pleno conocimiento de causa que dos problemas funda-mentales han sido solucionados con mentales han sido solucionados con esta medida: por una parte, el laticamento destruido y, por otra, la agricultura ha empezado por fin a ocupar su verdadero lugar en muestro país."

Agregaremos, para terminar, que la contribución territorial progresiva debe articularse con el impuesto di mayor valor no creado por el promietario.

do seumpre por sus sentimientos carnativos.

Ellas velan por los huérfanos, socorren al indigento y premian la virtud.

Pero no se sabe si las mueve el proselitismo clerical os inacen de eso una destre de yexplación o de pasatiempo "de sociedad".

Lo seguro es que para llenar sus pladosas funciones explotan el juego de las carreras y el de la lotería, que consumen el dimero del mucha gente pobre e intensifican la miseria en no pocos homietario.

que de hoy en más han de dar un uestra clase rica consiste en hacer contenido substancial a la política argentina. Para imponer esas cargas al privilegio territorial, tendre una considerable extractica de hacienda una considerable extractica de las matronas de rica consiste en hacer algunta de la matronas de rica consiste en hacer algunta de la matronas de rica consiste en hacer algunta de la matronas de rica consiste en hacer algunta de la matronas de las rica consiste en hacer algunta de la matronas de las rica consiste en hacer algunta de la matronas de las rica consiste en hacer algunta de las rica consiste en hacer algunta de las matronas de las rica consiste en hacer algunta de la consiste en rica consiste en hacer algunta de la consiste en rica consiste en hacer algunta de la consiste en rica consiste en hacer algunta de la consiste en rica consiste en la gas al privilegio territorial, tendremos la ayuda de la población campesina. El 70 o o de nuestras explotaciones agrícolas está en manos de arrendatarios, chucareros o colonos. Se trata de processor esta en colonos. Se trata de una población campesina busca que sufre como la población de las mano ciudades con los impuestos al con-una s sumo; que quiere tierra disponible sume; que quiere terra disponible, n ismo fin.
para arabajarla y que paga anu'al-!
mente su pesado tributo al dueño
del suelo, con el cual ha empezado ya
e estar en 'confficto. En la cruzada
contra el privilegio territorial, la poden" y de la iglesia. contra el privilegio territorial, la po-blación campesina debe, pues, mar-char unida con la población de las

en el ataque; y cuando la cuestión fué planteada en la cámara, seguro dicho diario de que sería enterrada por la comisión respectiva, creyó poder desafiar al mismo diputado que la había llevado allí, lanzando la sospecha de que obraba caprinchosamente, sin fundamentó, sin pruebas.

Se presentaron éstas con tal abundancia, que podían convencer al más descreído. Y "La Nación"; puestas al desnudo sus reconditeccs, montó en cólera, a pesar de creer aparentemente en la moralicerer aparentemente en la moralicerer aparentemente en la moralicerer aparentemente de nunciadas.

dad de las relaciones denunciadas. lista de aquellos de sus redactores que son a la vez empleados públi-

Las mismas intemperancias del gran diario han dado al asunto pro-porciones de escándalo. Esto y la firmeza del diputado Repetto, ha-rán limposible eludir el debate. "A Nación" narece comprendedo asse-Nación" parece comprenderlo, arre-pentida de sus primeros desplantes o ante la certidumbre de la inutili-dad de su actitud airada.

Ya puede discutirse la cuestión, ya no son pequeñas miserias las ins-piradoras de los que la han remo-

Ya puede discutirse la cuestión, ya no son pequeñas miserias las inspiradoras de los que la han remoi vido.

Dejemos constancia de que es el órgano eduservador el único que ha huseado impedir su discusión en la oportunidad y con la amplitud describedos.

Más grandes sin inmitarse ni parpadera.

En la sesión última dijo cosas estuadoras con el los ferrocarriles norteamericanos hay por lo menos, 116.000! vagones grigoritos, y en todas las líneas argentinas apenas hay 3".

Hablando del trust de la carne de Chicago, dijo que "prosperaba merced a portunidad y con la amplitud describedos de la carne de Chicago, dijo que "prosperaba merced a carne de lette, de 15 dólares por cada en el flete, de 15 dólares a los viollo, y recarraban 15 dólares a los

Mientras Alega la hora del debate en la cámara, que esperamos pro-picie "La Nación" con todo el pres-tigio de su autoridad y su ascendiente sobre la mayoria, ese diario adelanta su pansamiento sobre el problema, insistiendo en el modo de ver que ya ha tenido ocasión de ex-

¿Cuál es el peligro y cuál la irre gularidad que envuelve la presen cia de empleados públicos en las re gunta "Ira Nación": "Hay—agrega— dos formas posibles de inmorafidad en esta acumulación de funciones: o que la influencia de los periodistas en su carácter de tales se haga valer en la administración pública para obtener franquicias indebidas y concesiones ilegítimas, o que, recíprocamente, la influencia de los empleados se haga tales de los empleados se haga tales de confabulación, ni sospechó acaso que influencia de los empleados se haga diación no recojan felmente. No esperafluencia de los empleados se haga dacciones de los diarios?, se pro

la verdad de la información y alte rar la imparcialidad del comenta

A nuestro juicie, basta plantea

la cuestión para resolverla.

Ambos males peligros se suscita rán todos los días y será imposible evitarlos, por más cuidado que se ponga, cosa menos fácil donde los periodistas-empleados son muchos tienen a veces que controlarse

Como se ha dicho, y tendremos oportunidad de probar con casos concretos, la buena solución del problema de moralidad periodística y administrativa planteada será be neficiosa para la prensa, para la administración y para el público.

#### FILAHTRÓPÍA CON PLATA AJEHA

La inteligencia de las matronas de

el ministro no tendrá que hacer más,que buscar el terreno aproplado y ponerlo en manos de squéllas. De la municipalidad han sacado ya una subvención de 100.000 pesos comel

#### El señor Lagos se incorpora

REDACCION

Por la granda de la processa del propio comité central del radicalista de la militar de la fivez federal la demanda; in the de la convocatoria a elecciones. Por qué hair de electriste tres diputados y no de la coma de la principismo como está resuelto? Y se argumentaba con el cita como está resuelto? Y se argumentaba conducto de la convocatoria a elecciones. Por qué la

pio. ¡Hubiera sido mejor, para la serie de los hechos, no decir "de esta a no beberé!"...

## ZEBALLOS Y LA ESTADÍSTICA

Cuando el ex Cantonie inada de control camara, en realidad se produce "sensación" y "estupor" en las bancas y en las galerías. Tiene tal facilidad y soltura en el lenguaje y tan asombrosa memoria para los números, que dice los distates más grandes sin inmutarse ni parpa-

este dato, baste saber que el costo del flete por transportar un novillo de la Pampa a Buenos Aires cuesta 4 pesos papel, ilmaginense una tarifa diferen-cial de 30 dólares oro!

Así es la estadística del señor Zeba llos. Es la famosa esfinge quien se la licta, seguramente...

### DESDE LA BARRA

la denunciara-a su vez en ma maquina-ción contra el Partido Socialista y la moral política meva que sus represen-tantes-encarman, propagan-yadefenden. Y fué así que, pasada la sorpresa y apercibidos de que estaban descubier-tos, los conjurados-se-arrojaron-en gru-po compacto sobre la presunta presa, que los acesabra abura tomendo da ofen-que los acesabra abura tomendo da ofen-

cia con-su.interrención pardal, sobre las intermpciones-frecuentes y groseras.

Ní el señor Irigoyen, traidor de sus amigos políticos y liberal de pega; ni el vicilito Virasoro, con sus achaques y su reblandecimiento general; ni el señor Carbó, oligarca de la vieja escuendor y primer premio de belleza animal, ni el señor del fino, charlatta de ferlas patrioteras, ni el señor Villanueva, corruptor... de muchas cosas, han escapado de la marca de fuego con que el doctor del Valle Ibertucea los señaló al responder a las insolencias de cada uno.

Y el senador Crotto, cumpliendo su

### Academia Hacional de Bellas Artes

Protesta de los alumnos

Anoche se nos apersonó un numeroso grupo de alumnos de la Academia
de Bellas Artes denunciáudonos la yiolación del reglamento por parte de la
dirección o la gerencia de dicho estabiecimiento público.
Según los denunciantes, la hora reglamentaria de entrar en clase es de
7.30 a 8 p. m. Antes había cierto margen de tolerançia de 5 o 10 minutos.
Ahora, sin quel se sepa por qué, las
puertas de la Academia se abren a las
7.30 y se cierran a las 7.45 p. m.
Teniendo en cuenta que la mayoría de
los alumnos de la Academia son obreros
cmpleados y que muchos de ellos abandonan sus tareas a las-7.7

Tenendo en cuenta que la mayoria de los alumnos, de la Academia son obreros empleados y que muchos de ellos abandonas sus tareas a las. 7 p. m. y apenas tienen tiempo para cenar, no se comprende, en realidad, el porqué del nuevo horario.

Creemos que la reclamación de los alumnos es muy justa y esperamos que la dirección de la Academia restableza el yiejo horario que, por otra parte, es el que marca el reglamento.

## EN CHILE

"El Despertar", de Iquique, el impor-ante órgano de los trabajadores de la tante órgano de los trabajadores de la provincia de Tarapacá, que siempre nos hà distinguido con la reproducción de los artículos de La Vanguardía, ha eni-pezado a publicár en extenso los dis-cursos de nuestros representantes en el parlamento, proponiéndose dar cuen-ta, sin interupción, de la tarea de ellos. Cree con ello "El Despertar" ofrecer a sus lectores y a los trabajadores chi-

a sus lectores y a los trabajadores chi lenos un material instructivo y estimu lante de primer orden.

#### Cooperación

Los trabajadores de Iquique cuentan ya con tres cooperativas: una tipográfica, otra de pan y la última de consumos en general.

La primera edita "El Despertar", que es sin disputa la mejor publicación obrera de Chile, apareciendo repleto de información y de doctrina.

La cooperativa de consumos ha ini-

cooperativa de consumos ha ini-

La cooperativa de consumos ha iniciado apenas sus operaciones, habiéndose suscripto 150 acciones que representan un càpital nominal de 7.500 pesos papel chileno.

Es la cooperativa de pan la que ya
puede descontar el éxito más notable. .

Inaugurada el 11 de mayo, comerzó
elaborando 276 kilos de pan, y un mes
después, el 11 de junio, elaboraba 1.610
kilos, lo que da el más alto quilaje amasado en la ciudad por un solo establecimiento. La más alta elaboración que
hoy hacen las otras panaderías en Iquique no alcanza sino a 1.258 kilos.

La cooperativa tiene quince sucursa-

la ciudad.

Por el momento, la cooperativa carece de casa y horno propio; pero se está
en vías de comprar un terreno para
construirlos.

La cooperativa ha obligado ya a la
panaderías particulares a bajar el precio y mejorar la calidad del pan.

El estado chileno — dice "E

tradas y catalogadas, por valor de pessos 278,000.000.

Esta clíra es susceptible de un aumentó, según el indicado jefe, por no haberso efectuado aún el inventario completo y por el aumento de precio de dicha propiedad; pero se puede estimar el total valor, multiplicando por 3 la clíra antes apuntada. Es decir, que el estado es dueño de 834.000.000 de pesos en bienes inmuebles.

estado es dueño de 334.000.000 de pesos no blenes immuebles.
Según cómputo levaritado por el diario "La Ley", en 1905 6 96, la iglesía era poseedora de bienes por un valor de 400.000.000 de pesos en todo el país; para estimar el valor actual, habría que multiplicar muchas veces esa cifra. El valor de toda la propiedad immueble de Santiago es de 1.000.000.000 de pesos, y, aunque parezca una enormidad, la iglesía es dueña de la cuarta parte, o sea de pesos 250.000.000.

Según las diferentes, memorias de lacienda, el estado se desenvuelve con verdadera penurla desde muchos años atrás en su servicio financiero, y, no obstante, paga a los oficantes del culto les da para constrúcción de sus templos 2.329.551 pesos, que es la cifra de dos.

La iglesia, por su parte, se deja pro-teger, y sus tesoros los liquidó monse-fior Sibilta en el año pasado, obtentendo 14 millones de pesos, exportándolos al Vaticano por conducto del jefe de la caravana que ba en peregrinación a Tierra Santa.

el estado necesita algo de de oro; ejemplo: la propiedad de las monjas Claras, calle Claras-esquina Delicias, en Santiago, que costó 3.090,000 de pesos.

de pesos.

"Si el estado cae en falencía — termina diciendo "El Socialista" — o no puede atender sus compromisos, grava a los contribuyentes (en que no se cuenta la iglesia por ser considerada pobre), a sáa, con un empréstito foizoso interno en forma de emisión de bilietes, que deprime el tipo del 'cambio internacional y por tanto rebaja el valor del peso nacional, o ya sea levantando un impuesto de hacienda por el pago de los intereses y amortizaciones, restringien do propriconalmente las sumas destina-

## En el Canadá

La legislación obrera — La inmigración china

china

He aqui las última noticias que nos envía el secretariado internacional de sindicatos obreros, residente en Berlin:

"En la provincia de "Quebec", hasta hace dos años podían emplearse los menores de 12 años en cualquier trabajo; luego la edad fué aumentada a 11 años y, por último, en los primeros meses del año en curso, fijósd definitivamente en 14 años la edad requerida para comenzar el trabajo.

También se han dictado varias leyes de protección a los mineros, contandose entre ellas las que establecen lo siguiente.

podrá manejar les ascensores d jeros, para la mayor seguridad mineros. Todo explosivo deberá

find despachado favorablemente un proyecto por el que se prohibe a los japoneses, chinos y demás orientales el empleo de mujares blancas.

En "Brittion Columbia" ha sido sancionada últimamente una ley, por la
que se prohibe a toda persona instrlar agencias de colocacionesisia previa autorización a tal efecto del gobierno.

En la legislatura se éncuentra
pendiente un proyecto de revisión de
las leyes obreras, que una comisión
designada para estudiar esta cuestión
designada para estudiar esta cuestión
designada para estudiar esta cuestión
designada obreros y patronales, en el
informe cita todas las demandas obreras y las objectones de las patrones
Los obreros reclaman un salatie míni-

desembarcar una tasa, lo que de stado una entrada anual de libras, mitad de la cual pasa a mar parte del tesoro provincial esiáticos están desposeídos de los rechos políticos, lo que aun dificia tarea de organizarios. dificulta .

LOS SUCESOS DE LA CARCEL DE

TUCUMAN, 4 — (12.40 a. n.) —
El mitin organizado por el Centro
Socialista, resultó grandiciso. Concurrieron más de 3 000 personas. Pronunciáronse vibrantes discursos coadenando el bátparo asesinato ocurrido en la
penitenciaría.
La policía estaba representada pegran cantidad de agentes de uniforme
y de investigaciones.
La comisión organizadora presenta
al poder ejecutiro un escrito protestan-

## Cámara de Senadores

LA SESION DE AVER

Una crónica de "La Vanguardia" — Acusación c' n ra el doctor del Valle Iberlucea — La moción Virasoro Discurso del senador socialista — Los representantes de las oligarquías criollas provocan sucesivos incidentes - Retiro de la moción.

DISCURSO DEL SENADOR

DEL VALLE IBERLUCEA

pmede haeer en este punto, como lo nostraré dentro de breves instantés. debo contestar al senador por B. es que mo ha inferrumpido, que yo vengo al senado a sostener incidenpersonales. Ya he dicho y reputo, tempo el honor del pueblo trabaja- que supo reconstruir los talleres LA VANGUARDIA que destruyeron hordas pundonorosas del centena-

o!...
Vilianueva. — ¡El señor senador n ene el honor de este nueblo al que s a adherido, renegando a su nacionali

ane el honor de este nuevo de l'adherido, renegando a su nacionalid de origen!
Del Valle lberlucea — Tengo el ho or argentino y soy tan argentino, más sucho más argentino que el señor sador por Alendoza, que ha corrompio la coxclencia cívica del pueblo de

Valle Iberlucea — El señor pre-e debería laber aplicado al sena-ue me ha interrumpido primero, y ñor senador por Mendoza, el ar-del respamento, perurente a las upciones quo afectar el decoro, o mputac-ones indecorosas para los

dente.
(Hi señor del Pino habla al, mismo ticmpo, sin cue se le oign).
Del Valle iberlucea — Bien. Para Iceminar, del o decur que no empleo sub-terfugios, debo decir que tengo la noción de mis deberes y responsabilidades en absoluto, dentro y fuera de esta

s en absoluto, dentro y fuera de esta maral.

Yo manifesté en una deasión, al distinse una moción para que fueran inados a cencurrir a esta recinto los nistros de hacienda y obras públicas, fin de que hicieran conocer del H. nado la opinión del poder cjecutivo specto al proyecto de ferrocarfiles, e yo me reservaba combatir en for energica ces proyecto, y declaré en sesión en que se trató el presupuesque yo lo combatirá con todas lavrass de mi yountad y todo el entusmo de pin corazón, porque entendía e su aprobación impoltaba el enfeunien po conómico de la república. Tal vez hayan sido estas palabras las e yo pronunciara en mi discurso de esta.

ro — Si hubieran sido ratifica o lo ha hecho.

Virzoro — Si hubieran suo ratificas, y no lo ha hecho.

Del Valle iberlucca — ¿Cómo quiero i sefor senador que yo esté al cabo de do lo que dicen los diarios sobre mis iscursos, si yo no los escribo, si no orrifo las pruebas, si yo no los escribo, si no mprentas! Si yo hubiera tenido ese ensamiento, no hubiera hecho la saledad que hiee respecto del señor senaor por La Riora, que me interrumpió; ero no podía hacer ciras salvedades nie una coacción sobre mi ánimo, portus yo tengo el sentimiento de ni digidad, el sentimiento de la dignidad del diad, el sentimiento de la dignidad del del sentimiento de la dignidad del del sentimiento de la dignidad del

privatos y sia secercis princios de dano!

o hice la salvedad que hice reso del señor senador Dávila; pero el 
r senador del Plao, — rias esto no 
gelamentario, — el señor senador 
Catamarca me exilía en aquella seque yo hiclera una manifestación 
ral, que no debía de ninguna mahacer, porque no procedo sino plaos 
de nil alina y no por ninguna 
rión!

apulsos de mi aima y no por infigura ocación:

Del Pino — No eta una coacción.

Presidente — Ruego a los señores se-adores no apartarse de la cuestión. No ay acusación.

Del Valle-Iberlucza — ¿Y qué otra osa répresenta la moción del señor se-ador por Corrientes?

He dicha al principio que la moción el señor senador por Corrientes, ino-ritabe en contra de mí una acusación applícita, que yo debía refutar desde lego...

Villanueva. — Muchas gracias.

Del Valle Iberlucea. — Y bien, señor presidente, vey a terminar.

Carbó. — Entonces no ha dicho quo estamos en connivencia....

Del Valle Iberlucea. — Decía, señor presidente, que esta no es una cuestión de honradez personal, sino de conveniencia pública y que había de, criticar el proyecto con toda energía, noque ha de decir también, señor presidente, que este proyecto, de aprobarse por el honrable comerco nacional, selo podra llevarse a cabo por una empresa forroviario, pues no fiasy otra que cenoca-la opinión deb país, y que esto perjudicará a la economía nacional, en virtud de que vendrá a constituirse un verdadero monopello ferroviario.

Esta es la opinión que tengo sobre este proyecto, ésta e s la opinión cue han expresado varios diarios, entre otros "La Razón" y no veo por que los seleres senadores se dirigen solo contra el senador socialista y no han actuado a varios diarios que han expresado a varios diarios

Maciá. — Porque ningun diario dic o que dice el que transcribe las pel ras del señor senador, que los que la

o que dice el que transcribe las pras del señor senadór, que los que os firmado el proyecto estamos en univencia que no quiero calificar.

Del Valte Iberiucza. — Estoy sego no haber expresado este pensamier Maciá. — Hublera empezado por arar eso, señor senador, y se hubilitado este padema.

Del Valle iberlucza. — Estoy seguro de no haber expresado este pensamiento. Macià. — Hubiera empezado por declarar eso, señor senador, y se hubiera evitado este incidente.

Del Valle iberlucca. — Vo digo y sostengo que no estoy obligado a rectificaciones de ninguna clase. . Yo digo y sostengo que he manifestado en Haedo que la aprobación de este proyecto entregaría el funcionamiento económico del país a manos de sindicatos extranjeros que monopolizárian la explotación de los ferrocarriles, lo que constituiría una lestón enorme para los intereses de la nación.

Virasoro. — 2 Nada más que eso?

Del Valle beplucca. — Estoy expresando mis ideas y quiero que no se me interrigapa.

Maciá. — Pero el señor senador desta la cuestión.

Del Valle Iberlucca. — Quiero concluir y concluiré diciendo que estas ideas, que he expresado en Haedo, que podrían ber sido recegidas en forma inconveniente per algun diario, pero que no he pronunciado en el recinto de la honorable camara, no debían haber motivado esta pérdida de tiempo, pues el honorable senado, debe abilicar las energias propas de um poder colegislador, y debo decir, señor a presidente, que estás mismas ideas las expresaba nnoche en una-reunión popular una eminencia argentina, el keñor Manuel Ugarte.

Hablaba el distinguido escritor y pensador socialista del peligro que para la de seo pris, el señor Ugarte hacia interpresentaba el imperialismo de los Estados Erididos, y después de haner una referencia general a la política continental de ceo pris, el señor Ugarte hacia corriendo el peligro de ser colocada bao el dominio de compañas, de trusts, o re sindicatos extranjeros, como el de la carne, el de Farquibar y el del petróleo, que vendrían a impedir la amplia expansión de nuestras ruerabilea estida corriendo el peligro de ser colocada bao el dominio de compañas, de trusts, o re sindicatos extranjeros, como el de la carne, el de Farquibar y el del petróleo, que vendrían a impedir la amplia expansión de nuestras fuerzas productivas. Y yo digo; ¿Pero acaso hacía él una cie

Yo entiendo que él no ofendía a la honorable cámata cuando pronunciaba esas palabras, y como yo he pronunciado las mismas palabras en mi discurso de Hredo, entiendo que no hemolestado en nada la honorabilidad del senado de la

Teiminado el discurso del senador Del Valio Iberlucea, hicieron uso de la palabra los senadores Macia y Olacebaca y Alcorta sobre algunas consideraciones del crador.

El senador Ovelero pidió que se dicra por terminada el incidente.

Asunces chitaches di lectura de los asun-tos chitados. Sara C de Eleston sclicita aumento de pensión civil. - Juana E. de Howard solicita au-

Human E. de Howard solicita au mei de pensión ctvll.

—A. Pulroa, por la Compañía General de ferrocarriles eccnómices, solicita la exeneración de dereches de importación de materiales de construcción cen destino a las líneas que construye y explota en la provincia de Corrientos.

tes.

Permiso al presidente
El precidente pasa una not
do permiso para ausentarse
tal durante diez dias.
Se concedió.
Acto continuo so levanto la

## TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS),

#### EL CONFLICTO BALCANICO

Sangrientos combates entre griegos búlgaros y sgrvios — Batalla de Lan ghaza — Los embajadores estudias las reformas para el Asia Menor,

LA GUERRA 1

CONSTANTINOPLA, 3.— La comi sión formada per funcionarios de la embajadas de las grandes potencias eu ropeas se reunió hoy y discutió el pro jecto presentado por el embajador ruso ca nombre de su gobierno.

SOFIA, 3 — En los circulos del go erno se desmienten las noticias di dios servas sobre las tropas búlgaras

ATENAS, 5 — Comunican de Salóni A que en la batalha celebrada ayer et anghaza, despues de un recio cañoneo é fuerzas grieras derrotaron a los ligraos, ocupando luego la localidas Existentes

UIENA, 3 — Se anuncia de bue tente que habiendo los griegos y s los rehusado suspender las operacion élicas que actualmente ejecutan, acra entre los países balcánicos onsiderada inegitable

En los círculos políticos se considera la situación en extremo crítica.

ATENAS, 3 — Telegramas recibidos de Salónica dan quenta de que en de combate que per-edió la toma de Killish por los griegos, tanto vistos como fúlgaros sufrieron pérdidas importantes.

BELGRADO, 3 - Existe la creencia

INGLATERRA

#### LA HUELGA GENERAL EN JOHANNESBOURG

aralización de los trabajos de las minas. — Choque entre obreros y la policía. — Asambleas abreras. — Ad-hesión de los gremios.

LONDRES, 3 — Los últimos telegra-mas de Johannesbourg informan que loc mineros declararán mañana la huel-ga general, en vista de que los patrones no han accedido a sus demandas.

LONDRES, 3 — La gravedad de la direkt situación creada por la húelga de lo, mi-neros de Johannesbeurg aunenta por momentos. Casi todas las minas de la región

han suspendido los trabalos por falta de obreros puesto que todos han ad-herido a la huelga.

unos choques entre la policia y los ineros en huelga.
Asegúrase que de estos choques nan sultado numerosos heridos.

LONDRES, 3 — Comunièan de Joha n'esbourg que en vista de la graveda de la situación, el gobierno ha resue to 'intervenir en el conflicto suscitad por los mineros. Tratará éste de i influir con las compañas para que ac cedan al pedido de los obreros.

LONDRES, 3:— Los obreros mecáni-cos, albafiles, carpinteros y ebanistas, selebraron anocho una asamblea en la nuy condenaron cnérgicamente. la acti, ad de intransigencia de las compañías alberas

Después de un acalorado debate se solvió adherir a la huelga que sos-senon los obreros de las minas. Créeso que mañana adherirán otros remios.

### LOS MINEROS DE CARDIFF

#### Huelga, general.

LONDRES, 3 — Telegramas recibidos lo Cardiff anuncian que 1500 obreros que trabajan en las minas de hulla del scrupo naval de esa ciudad votaron la nuelga general hasta tanto los patrones estisfagan las oclamaciones planteadas ace pocos días.

hace pocos dias.

LONDRES, 3 — Comunican de diff que la huelga de hulleros de ciudad comienza a extenderse a otros puertos del estuario del Sever. Anúnciaso que fuertes cargamei de carbón permanecen paralizados el puerto a causa de la huelga.

Cincuenta y cinco ejecuciones en China

LONDRES, 3 — Telogramas recibido do Pekín anuncian que han sido ejecutados 55 individuos a quienes el abierno acusa de conspirar contra el estado, y con el objeto de derrocar a actual presidente de la república, Yuan Shi-Kai.

#### LA LEY DE SUFRAGIO MULTIPLE Proyecto de abolición — Una larga se-ción en los comunes

LONDRES, 3 — La cámara de los conuncs 'estuvo reunida durante toda la ocche, levantándoso la sesión a las 8.20 le la mañana de hoy.

Se detatió ampliamente un proyecto por el qua se establece la abolición de a ley de sufragio múltiple, actualmente un vigencia.

or el que se establica de la ley de sufraçio múltiple, actualmente au vigencia.

Por esta ley, cada propietario elector tien derecho a un voto en cada una de los distritos electorales donde poser una propiedad.

FRANCIA

#### LA LEY DE LOS TRES AROS

PARIS, 3 — El contraproyecto sobre la ley militar de tres nãos presentado por los ex ministros, Paúl Bôncour y Adolnhe Messins, fué rechazado hoy por la cámará de diputátios por 312 votos contra 266.

#### Un raid de aviación interrumoido

Un raid de aviacion incentral de la consecución del consecución de la consecución de Guillaux partio esta mañaña del acró-dromo de Issy rec Moulineax con objeto de efectuar el raid aéreo de Issy les Moulinanx Burdcos Madrid Gibraltar-Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca (La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La Casablanca La

cio de este raid ha despertado mue interés.

PARIS, 3 El avindor Guilleux de-sistió por ahora de efectuar el proyec-cado raid hasta Casablanca, por desper-fectos en el motor, regresando a esta capital desde Burdeos.

## La, exposición de arte francés en el Brasil

PARIS, 3 — Mañana serán expedidos para San Pablo (Brasil) numerosos ob-jetos destinados a la exposición de arte francés que se realizará en aquella

Se notan muy hermosos envíos de la scuela francesa contemporánea.

ESPAÑA

Refriega con la policía — Manifes-tantes detenidos UN MITIN ANTIGUERRERO

UN MITIN ANTIGUERRERO

MADRID, 4 — Telegrafian de Barcelona que en la localidad de "El Clot",
vecina a esta capital, se realizó un mitin contra la guerra de Marruecos
Se profiunciaron violentos discursos
en contra del gobierno.
A la salida de dicho mitin los concurrentes quisierón realizar una manifestación, intervinicado las autocidades.
La refriega degeneró en un verdadero combate, y los manifestantes, cuyos
ánimos estaban sumaniente sobraccitados, dispararon de 8 a 10 tiros contra
la policía.
Fueron detenidás trece personas.

Los temores reales — Un individu detenido

MADRID, 3 — Al entrar en palació el rey Alfonso de regroso de la Grania, se le acercó un individuo llamado Pallo Fernandez.
Por este hecho, el individuo fué inmediatamente detenido.
Se expresó de un modo incoherente, creyéndoso que tiene las facultades mentales alteradas.

us elecciones administrativas y legis lativas — Formación del padrón

LISBOA, 3 — El' Diario Oficial' pudica hor la ley electoral y el decreo de de la formación del empatronamieno, cuya tarea principiará el lunes pródino, terminando el 21 de octubre. No se sabe a ciencia cierta, la fecha e las elecciones administrativas, perse las elecciones legislativas, será fija a dentro de pocos días.

· ALEMANIA

### Un enlace aristocrático --- El ex Manuel de Partugal

BERLIN, 3 — Se anuncia oficialmen te que se efectuará en Signaringen, e 3 de septiembre próximo, el enlace de ex rey Manuel de Portugal, con la prin cesa Augusta Victoria de Hohenzollerr perteneciente a la rama no reinante.

#### La visita de los reyes de Italia

BERLIN, 3 — Telegrafían de Kiel que los soberanos de Alemania, cl can-cillet del imperio von Bethmann Holl-weg, el ministro de relaciones exterio-res von Yagow y los royes de Italia, efectuaron esta mañana una excursión en el canal de "Kalser Wilhelm".

#### ESTADOS UNIDOS

### Los periodistas-empleados

NUEVA YORK, 3 — Los congresales comentan desfavorablemente la actitud de Mr. Bryan al aceptar una secretaría de estado, y continuar al frente de su diario "Commonor".

Consideran los legisladores que éste es un caso de manifiesta incompatibilidad y, probablemente, ha de presentarse un proyecto de ley tendiente a evitar su repetición.

## Movimiento

El secretario de la federación de oraros de ferrocarriles (sección Villa ercedes), nos remité lu siguiente co-espondencia sobre el movimiento de lidaridad que sestienes allí los obreros los talleres del F. C. P.:

e les talleres del F. C. P.: "Willa Mercedes, 2 — En solidaridad on el movimiesto de Rufino se declarano en huelga los obreros de los tallese de ésta y los de Justo Carat. Se espera que secunden, el movimento los operarios de Palmira, La az, Huinca Renacó, Beazley y Villa electeres

#### En "La Fraternidad"

En "La Fraternidad"

Ayer tarde estuvimos en el local de la sociedad, de maquinistas y foguistas a fin de adquirir informes del movimiento producido en Rufino y otras l'ecalidades.

Todavía—nos dijo el secretario—no no tenemos poticias directas del lugar de la huelga, cesa explicable puesto que la sección de tracción que componenuestra sociedad no se haya comprendí de en el movimiento. Sin embargo esperamos que los secretarios nos imponan de todos los datos de este conflicto pará poder former nuestro juicio con verdadero conocimiento de causa.

Gestiones del diputado socialista

#### Gentiones del diputado socialista Mario Bravo

El diputado Marío Bravo recibió a de Villa Mercedes, con motivo de la terrynción de la policía local en el c flícto de los obreres con la empresa rrocarrilera, el letegrama que yans buros a continuación.

La huciga en ei F. C. P.

El secretario de la federación d'obreros de ferrocarriles (sección Villa Mercedes), nos remite la siguiente correspondencia sobre el movimiento de solidaridad que sestiença allí los obreros de les talleres del F. C. P.:

En la Federación Obrera Ferrocarrilera El secretario del consejo federal de este organismo, ciudadano Rosanova, nos envía la siguiente información: "La huelga de Rufino sigue en pie con la firmeza y entusiasmo del primer día

"La hueiga ue con la firmeza y entusiasmo dei primer dia. ("En Justo Daract, Villa Mercedes, Beazley y Laboulaye, el movimiento persiste con verdadera unanimidad. "La policía de. Villa Mercedes, como la de Justo Daract, so halla a disposición de la empresa. Son numerosos los abusos que comete. A los obreros se les impide hasta transitar por los lugares de trabajo."

"La hueiga ue "La hueiga" villa Mercedes, como la desposición de la empresa. Son numerosos los abusos que comete. A los obreros se les impide hasta transitar por los lugares de trabajo."

"Las agencias de colocaciones conti-

### LA HUELGA EN LA CASA WALL GROSS rocedimientos patronales

A LOS OBREROS MECANICOS

Conferencias de carácter técnico

La C. A. de la Sociedad mecánicos mexos, contando con el concurso de

PICCARDO y Cia. Casa central y fábrica: DEFENSA 1278 Buenos Aires

Sociedad Luz, ha preparado una serie de conferencias técnicas que estarán à cargo del ingeniero mecánico R. Rodriguez de Vicente.

La primera tendrá, lugar hoy a las 8,20 p. m., en el local do la calle Méjico 2070. La entrada es libre.

AL GREMIO DE MOZOS

Patrones que suprimen los sueldos Mitin de protesta

Un grupo de patrones de café
e propone suprimir los sueldos de los
locos hablendo ya roto el fuego el
legio del café Colón, conocido en el
remio como modelo de los patrones
las egofstas.
La medida, al mismo tiempo que viee a empeorar más aun la situación coomica del gremio de mozos, ya también

más egoístas.

La medida, al mismo tiempo que viene a empeorar más aun la situación económica del gremio de mozos, va también contra los intereses del público consumidor que paga e propinas.

A objeto de agitar al gremio de mozos sobre este importante asunto, hoy a las 2.30 de la tarde en el salón San Martín, Rodriguez Peña 344, se celebrará un mitin de protesta.

Nosotros creemos que el público en general estará al lado del gremio de mozos en esta campaña de dignidad.

Pero, aparte de toda esta agitación, buena y saludable, lo más práctico soría que las diferentes sociedades del gremio se fusionaran, dejando de lado pequeñas rencillas que a nada conducen, y creando en camble una fuerza organizada que ponga a raya la prepotencia de

#### FEDERACION OBRERA MARITIMA

Mañana, sábado, a las 7.30 p. m., octaurá asambles en su local social avarría 263 (altos) para considera siguiente orden del día: acta, rementación del horario, propaganda y organización, asuntos varios. DEPENDIENTES DE COMERCIO

# A los ciudadanos Jaime López, A. ueto, José l'ernandez y N. Aristimuo, miembros de la comisión designada or la última asamblea, se les invita a reunión que se efectuara mañana sádo, a las 8 p. m., en el local de la alle Córdoba 1616.

MEMORANDUM Bronceros y anexos. — Méjico 2070.

Mañana a las 8 p. m., asamblea.

"Unión fideeros" — Méjico 2070. El próximo domingo a las 2 p. m., asamblea.

Maquiniatac de calzado, — Fumberto I 2200. Hoy a las 8 p. m., asamblea.

"Unión fraguadores. y ayudantes" — Olaverría 353. El próximo domingo a las 8.30 a. m., asamblea.

Federación de fundidores, modelistas y anexos. — Mañana sábado, a las 8 p. m., se reúne la comisión de este organismo, en su local social Montes de Oca 1572.

## De Rosario

dei Intendente. — El censo.

Ha quedado promulgada de hecho la ordenanza disponiendo que del primer emprestito que celebre la municipalidad, so deatinen 2.000.000 de pesos para edificación escolar.

—Se da como resuelto por el poder ejecutivo que en el próximo périodo extraordinario de la legislatura se trate el proyecto de reforma de la constitución provincial que dictaminará favorablemente la comisión de legislación de la cámara de sonadores.
—Se comenta la poca dedicación del intendente, pues en el tiempo que fleva ejerciendo el cargo, no ha productido nin-

### Administración nacional

Contrato ad referêndum — El poder ejecutivo ha aprobado el contrato ad referêndum celebrado entre la dirección general de arquitectura y 600 1901 B. Carri para la ejecución de trabajos de pintura en el edificio del obispado de La Plata, mediante la suma de 2.245 peses moneda ascidatl.

Autorización siriq efecto — So ha dejado sin efecto la autorización conferida por decreto de 13 de encro de 1913 a don, Francisco Larreguy para la instalación y explotación de un ser ciobología.

vicio de balsas sobre el Río Colo frente a Fortin Mercedes, por eu se lia comprobado que dicho seño de ciectúa el referido servicio de a do con las disposiciones vigent porque ya no existe la razón de de esa balsa, por haberse constr a poca distançia de ella un puente rretero sobre el río mencionado en so Morales.

Administración del petróleo de Come dero Rivadavia. — Se ha recibido en el ministorio de obras públicas un Informa del inspector de los puertos del Atlánti co, ingeniero Debenedetti, relativo a proyecto de construcción de muellos en Puerto Deseado, destinados a dar salida al petróleo de la zona petrolífera de Comoleo Piedavia.

El ministro Ramos Mejía estudiará e plan propuesto y antes de resolver es definitiva conferenciará con su colega el doctor Mujíca.

El viaje del presidente a Tucumán Ha regresado de Tucumán el jefo e protocolo, seŭor Atillo Barilari, den

cultura y sus senores; les seucalandes lesch. Lynch. y Gowland y el oficial principal de la presidencia, señor Gustavo Casarcs.

El doctor Sácnz Peña ha invitado además a don Manuel Quintana y a donBernabé Artayeta Castex.

Se ha excusado el ministro de la guerra en vista de la Imminencia de la interpelación del doctor Gallo.

Dragado de los diqués. — Con una draga del ministerio de obras públicas se ha dado comienzo a la profundización de los diques, librándese ya la sección da del dique 4, llevada a 24 ples, encontrándose con 5 ples de barro, causa de las varaduras que con frecuencia sufrian les buques.

Conjuntamente con el dragado, se hafe una . Impleza general. Dentro de quince días se terminará con el dique 4, pasándose a operar en el 3.

## EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

SOCIEDAD "LUZ"

Anoche dió el ciudadano Agustín Feo su quinta conferencia sobre contaldad ante uñ numeroso grupo de entes. Presentó una larga serie de cas prácticos sobre asientos de diario.

plicó la manera de cómo se pedía bacear semanalmente y aun diariamenuna contabilidad correctamente lleda. Analizó por segunda vez la manede formular los anientos y la necesid de llevar un libro de caja ordenamente. o una rada. Analizo por rada. Analizo por rada e formular los asienes ded de llevar un libro de caja o condumente.

El jueves continuará sus explicacio nes en el mismo local y hora.

BUENOS AIRES

El racionamiento de presos. — La ex-L posición de avicultura. — El trust de la carne y los frigorifices. - La ley - Las conferencias de

la ley uc clemento estuu.
nuestro camarada Uga.
nuestro camarada Uga.
encias que se ha compromeu.
n crata ciudad.
n'la semana próxima se dará coto a los trabajos de adoquinado
n junio fueron suspendidos por
do brazos. Estas obras ocuparán,
medio, mil quimentos operamento Barrio Sud

centro de fomento Barrio Sud la obtenido de la municipalidad, nico para que en el día de ma-laya feria franca en la calle 60 a 17.

7. h

s francas se repiten frecuennesta ciudad, pero, hasta,
han aportado ningún benecuanto los artículos no guarón bon los precios elevados
oran.

), not cuanto is accusados predición con los precios elevados en cobran.

-Ep el diagonal-74 esquita 41, se struyó un sotano quo abarca una exión do 30 x 30 por 4, de profundi.

Esa sotano quedó en suspenso hasel día de hoy tin que la municipalihaya obligado al propietario a letar un cerco que evig desgraciasten la calle 1 de 40 a 42, las vereestán en in estado deplorable, ile46 escombros y, pozos.

A callo 7 de 41 a 43 está totalmente
truda por zanjas que dificultan el
fleó de los velacions.

-En, la plara Primera Junta se actii los trabajos de demolción del anto monumento que sustituira la esta- de San Martín.

-Los trabajos de payimentación de
callo que circunda la plaza Italia setarvenipreza de trabarias.

- La venipreza de trabarias.

iss Taias, junto 30-de 1913. — Al ministro de obras públicas de la nela de Ruenos Aires. — esto subcriben vecinos de este pajurisdicción de la Linsenada, se niau al sebor ministro llevando a nocimiento el estado deplorable en se cricuentra el camino único que por hora frasiladarnos, este curcamino, señor ministro, puentes los cuales se en

debe ser atendida, máxi-

LANEDA, 3 — Se ha dado a con decreto municipal en el quo se que serán exonerados de sus los emplendos de la administra munal, de cualquier categoría a

amentaco la velociusa de educas.
Institución Rivadavia de educajular y vulgarización científica,
rechequementé, ya cuenta con
os asociados.
ganizado ha conferencia inauru
la que hablaron la señorita Alireau y el señor Antonio Heresolicitado, de acuerdo con sue
es su anexión al Ateneo Popular

Ha causado intensa alegría la aparición de LA VANGUARDIA de ocho páginas.
 En varios círculos periodísticos se comenta favorablemente la actitud del

La sequia

BAHIA BLANCA, 2 — For lá zona este del territorio de la Pampa y una gran parte del Río Negro, la sequía esta causando grandes porpuicos.

Los estancieros returan sus inaclendas por temor a una posiblo mortandad. Algunos pobladores de esas regiones aseguran que desde nace ventre años no se ha sentico por allí una sequía tan persistente y tan periodicia. Si no llueve abundantemente en treves días, quedarán alundonadas no mor de mil leguas de campo, perteneciéntos a los dos territorios meuclonados.

Robo de objetos

SAN FERNANDO, 2 — Anoche se presentó en la comisaría lucal la vecína virginia Justo de Lanusse manifestando que en la quinta que posee en esta lozalidad, anteanoche. Esporando hora y autores, le robaron ropas y objetos por valor de 1966 pesos.

Los autores de este hécho, para lorrar su propósito han violentado las puertas y muebles de la casa.

En conocimiento de este suceso el conisario don Fernando Schneider y el oficial inspector don Francisco Morales et trasladaron a ha casa de la dameira.

valor de 1966 pesos

Los autores de este hécho, para lograr su propósito ham violentado las
puertas y muebles de la casa.

En conocimiento de este suceso el coinisarlo don Fernando Schneider y el
oficial inspector don Francisco Morales
e trasladaron a la casa de la dannificada, donde efectuaron una inspección
ceular.

cticanse las averignaciones del ca-se instruye el sumario.

SANTA FE

Los tradicales — Nuevo diario — Or-denanza — Asamblea socialista — Conferencia antimilitarista.

denanza — Asambiea socialista — Conferencia antimilitarista.

ROSARIO, 3 — Realizose la asambiea del comité departamental del radicalismo, para considerar a renuncia presentada por su presidenta.

Habléndose insinuado dos tendencias pra disputarse el puestr: una que resionde al diputado Araz 3 otra al presidente de la gamara de diputal se de la privincia (Diezza.

Como los primeros, no podían conseguir el triunfo; obtuvieron de sus adversarios un aplazamiento de la jornada, hasta tanto termine su mandato el presidente titular, que será dentro de dos meses, y poder prepara rasí la elección a su favor.

—El 16 del corriente aparecerá: un nuevo diario titulado "La Tardo".

—El del corriente aparecerá: un nuevo diario titulado "La Tardo".

—Il concejo deliberante ha, dictado una ordenanza disponiendo la creación de una bielan denominada "Economato municipal", que tendrá por objeto mover a las reparticiones municipales de todos los útilos y enseres que necesitaren.

Esta oficia estará, tado el contralor

El sumario de la masacre de penados.
— Gravedad de los heridos.
— Fallecimiento de un condenado a 14 años
de presidio.
— El mitin socialista,

de presidio. — El mitin socialista.

TUCUMAN, 3. — El juez, doctor Garranza, continúa activando la instrucción del sumario de la masacre de penados en la peritenciaría.

Después de los enupleados y soldados del cuerpo de bomberos, que fueron los primeros en declarar, re ha continuado con los presos, a los que, a medida que declaran, se les levanta la rigurosa reclusión a que están sometidos.

El director de la cárcel, señor Leaniro Aráoz, ha nombrado su defensor al doctor José Lucas Pena, y al alcaide, señor Remigio Colombres, ha dado poder para su defensa al doctor Alberto Padilla.

En cuanto al comandante del cuerpo.

mento.

El fiscal del crimen, doctor Ernesto Ardoz, ha manifestado su propósito de

El\u00e4nissal del crimen, doctor Ernesto Ardoz, ha manifestado su propósito de inhibirse en este ruidoso proceso, por scr pariente del-director de la carcel. De los heridos que se asisten èn el lospital Angel C. Padilla, se encuentrau mejorados los penados Víctor Rivadenetra y Juan Ibáñez, siendo muy grave el estado de los demás.

Se espera un desenlace fatal para dos de los heridos que, según informan, no pasarda el día de hoy.

Después de una larga y penosa agonía, hoy, a las 11.50 a. m., fafleció en el mismo hospital, el penado Rosario Acuña, que estaba condenado a catorce años de presidio, hallándose en la cárcol desde el 8 de octubre de 1907.

Circula el rumor de que el señor Leandro Aráoz pasará de la dirección de la cárcel, a ocupar un cargo de jefe do ofiena del registro civil.

—El mitin realizado por el Centro Socialista fué numeros.

### ENTRE RIOS

#### El Interventor-Manifestación

#### LEYES Y SINEGURAS

Rosario, 2
a legislatura santafecina acaba de
cionar en sus apremiantes tenidasfutsura la ley de comisiones clectide fomento y de reforma electorat,
el sufragio libre en las comunades a intentarse una tenda adminisración propia de candales y probanente a diferirse para las calendas
reforendum popular" cuando so trade aprobar enapréstitos" y auspiciar
lativas de corte plebiscitario,
os matreros parlamentaristas oficiahan escamoteado previsoramente las
stes policiales que el proyecto crigitio ponía bajo la dependencia comula justica de paz electiva concorte; y hasta las cuestiones de admiración escolar que lógicamente demanda de los comos de legislatura.

ninguna clasè de obligacion pera la empresa.

El ennendamiento de los servicios públicos más nobles y el favor a los trusts
extranjeros viene a ser también para la
hegemonia radical "suprema lex".
Digno epilogo, como se ve, de un año
que la caravana hipolitida pacta a li
bro cerrado, con las viejas camarillas
y el régimen burgüés.
Digno epilogo, como se vé, de un año
de tartufismo político que, deja muy
atrás a las estériles y ominosas oligarquías de tierra adentro.

### POR EL MUNICIPIO

USINA DE GAS MOLESTA

En la manzana comprendida en las cales Zabaleta, Tupungato, Labarden, y Almancio Alcorta, existe una de las usinas de la compañía Primitiva de Gas de cullas chimeneas sale humo, y hollin y ocasiona importantes molestias a 20 etc. de la compañía por ese barrio. Encuéntrase en tal mal estado dicha usina, y sus chimeneas son tan bajas, que el humo sale por todos los agujeros, y claraboyas del desvencijado establecimiento, penetrando hasta en las habitaciones de cos radio urbano.

El funcionamiento de estas usinas está sujeto a ciertas condiciones reglamentadas por la municipalidad; sin embargo, los inspectores no han observado el peligro que ocasiona desde hace. varios años. A pedido de los damnificados, hace-

### HECHOS DIVERSOS

Descubrimiento de un delito

Máximo Balzer, apoderado de la casa Dreker, Avenida de Mayo .715, de inció en la sección Rubos y Hurtos le hace como un año y medio que ve a notando la desapamión de bolses

Juan González, sereno del edificio que se construye en la calle Ecuador número 1140, denunció ayer en la comisaría 17 que de una habitación que ocua en el cdificio referido le violentaron in baúl y le hurtaron 190 pesos que en 2 guardaça.

uer que dimos cuenta en oportunidad.

Un cheque falso

Luis C. Ramfrez domiciliado en la calle Cavallos 1030, se presentó ayer en la comisaría 18a. comunicando que un individuo le estató mediante un cheque falso contra el Banco Español del Río de la Plata en 2.700 pesos. La comisaría 18a. trata de detener al acusado, que desapareció.

#### Pisado por un carro

Pisado por un carro

En la calle Moreno frente al número 777, el chico Water González al intentar cruzar la calzèda, cayó al pavimento en momentos en que finasaba por allí un carro que guiaba Moze y una de la ruedas del vehículo le pasó sobre la pier no. izquierda fracturándosela.

La comisaría 25a, hizo atender al finado por medio de la Asistencia publica. Mézer fué defenido por un agente desa comisaría.

#### Partido Socialista

#### CONVOCATORIA

Se invita a las agrupaciones socialis tas de la provincia de Huenes Aires; hacerse representar en la forma prescripta por los estatutos y bases forma ledas por la J. E., en la cituda de Lomas de Zamora, los días 15 y 16 de agosto de 1913.

#### ORDEN DEL DIA PROVISORIA

10. Sesión preparatoria.
20. Apertura del congreso.
30. Informe de la J. E.
40. Discusión de los estatutos.
50. Discusión de los informes de las
conisiones.
50. Designación de la nutoridades.
70. Fijación de fecha y lugar para el
róximo congreso.

To. Fljación de fecha y lugar para el próximo congreso.

Cada agrupación tendrá tantos votes como represente el término medio de sus cotizaciones de los seis prineres meses del año.

No podrá asistir al congreso ningua agrupación que no este al corriente con la caja federal y que no tenga per lo menos un mes de fundación anterior lo menos un mes de fundación anterior

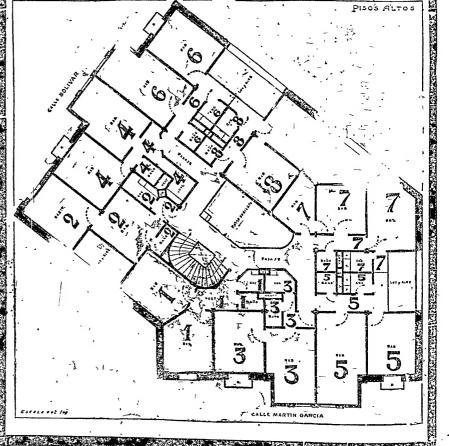
## COOPERATIVA "EL HOGAR OBRERO

Calle PERU 321 - Unión Celef. 4544, Av.

Estando casi terminada la casa de cuatro pisos que esta institución construye en Bolivar y Martín García, se invita a los interesados a visitar los 32 de partamentos de 2 y 3 piezas que se ofrecen en alquiler.

La distribución, cantidad de habitaciones, precios y superficie de cada uno de los departamentos, están en el cuadro que sigue:

	DEPARTAMENTÔS		Superficie de	PRECIO MENSUAL DEL ALQUILER				
			las piezas Metros cuad.	Primer piso	Seguado piso	Tercer piso	Cuarto piso	Habitaeiones
	Número	1,	41	\$ 59	\$ 58	\$ 57	\$ 56	2 piezas
		2	36	,, 59	,, 58	,, 57	" 56	2 "
	' m	3 ,	* 40	,, '59	,,- 58	,, 57-	" 56	2- "
		4	. 38 ·	,, 65	,, 64	,, 63	" 62	. 2 . "
	**	5	• 45	" 68.	,, 67	. <del>)</del> 66	,, 65	2 "
	,, '	6	45	"¹ 6,3 <u>.</u>	" 1 67 L	" í 66	" 65	2 ,,
		7	44	" 6đ	,, 65	,, 64	.,, 63	3.1 "
	4 112	8	41 .	,, 66	,, 65	" G#	_ ,, 63	2 ,, 0



## Extracto de Maita

#### DESCANSO DOMINICAL

INFRACCIONES COMPROBADAS

Frente a la lamentable pasividad de los gremies más perjudicados por el injustica de la lamentable pasividad de los gremies más perjudicados por el injustica de la lamentación de la major de la leyes obreras, se destaca la comducta de algunos niembros de los mújeres y los niños, que exificado horas al descaños se dediran la liónrosa tarca de comprobar las infracciones que se cometen, y presentar a las autoridades las correspondientes denuncias.

Uno de estos miembros, el ciudadano luciano Bobeda, denunció el pasado domingo los siguientes estáblecimientos que infringieron la ley de descanso dominical.

mingo los significator que infringieron la ley de descanso do minical:
Fábrica de camas del señor José Sipola, instalada en la calle Billinghurst 172. Lir ésta casa trabajaban el dominico varios-obreros, giendo la infracción. Comprobada por el agente 2745.
En la obra que el empresario señor Brandini tiene en construcción en la calle Córdoba 3266, comprobó igual infracción el agente 2802, de la sección 9a.

RECTIFICACION — Ciudadano director de LA VANGUARDIA: En el suelto intitulado el El descanso dominical', publicado en el número correspondiente al 20 del pasado juñio, se afirma que en mi establecimiento de peluquería, ubicado en la calle Pedro Mendoza' 1517, se infringe la ley del descanso dominical.

Tengo interés en hacer constar, ciudadano director, que en mi peluquería no se trabaja los domingos.

Le saluda atentamente — Antonio T. Fosaiolo."

### LA JUSTICIA

Causas criminales — Hn fallado el juez del crimen doctor Sotero F. Vázquez, por la secretaría Anido, la causa esguida centra Roberto Boravé, por lesiones.

Siones.

Se le absuelve de culpa-y cargo.

Il fiscal doctor Marcos A. Figueroa ha dictaminado en el proceso seguido a Carmelo Schiatni o Francisco Vázquez' o Juan Pérez (a) "Urro", argentino, de 26 añes, y Juan Pérez Fernández o Emilio Felisetti, argentino, de 19 años, por el delito te robo.

El mismo funcionario se ha expedido en la causa seguida a Justo Espíndola (a)—Pinche, argentino, de 21 años, por disparo de arma y lesiones.

#### CENTROS SOCIALES

Lago di Como -- Prepara para el miér-les pròximo un gran baile de gala en

Eul local social.

El Parnaso — Velada teatral y dan-zanto efectuará el 12 del actual, en el salón Germania.

L'Aliance Gremaia. Un gran festival de gala celebrará el 9 de julio en la Casa Sulza.

Casa Suiza.

Las Flores — Matinee danzante realizará el dominipo 3 de agosto en el salón "G. Garibajdi".

Progreso y Cultura — Función y balle realizará el 8 del actual en el salón "Ma-

riano Moreno

riano Moreno". Centro Eslavo Argentino — Tertulla familiar verificará el \$ de julio en el sa-lón Austro Húngaro, A. Brown 721.

#### Elmundo Sportivo

AVIACION

Con gran entusiasmo so realizaron en Con gran entusiasino so realizaron en a maŭana y tarde de ayer, varios vuelos de práctica en el aeródromo del Palomar, entre numerosos oficiales militares y alimnos novicios.

El aviador T. Fels
Por orden del Aero Chub, el aviador T. Foß, retiró los dos monoplanos de su propiedad, del aeródromo del Palomar.

FOOTBALL -

FEDERACION ARGENTINA DE FOOTBALL

Las últimas resoluciones

F. En la reunión celebrada ayer por la junta directiva, se resolvió lo siguien-te: designar el siguiente cuadro para juegue en el Rosario, la copa Udaon-do, match revancha; Fernández (És-

FOLLETIN- DE "LA VANGUARDIA" 5

LEON TOLSTO

## RESURRECCION

πορίδ; creia, por lo contrario, que con isto había arreglado definitivamente su sorvenir y el de su familia. Esta familia se componía de la mujer, que era una infeliz, sin voluntad ni ca-sidado de la consola de la consola de la con-

acter; de la cuilada, de la cual habla surpado el matrimonio vendiendo su ierras y poniendo a interés y a nomo re propio el dinero percibilio, y de la la lia, nuchacha fea, dóeil, timida, que llevaba una vida solitaria y dura.

Solo cu los últimos tiempos habla emborado a frecuentar las reuniones de Al.na y de la coadesa Charski.

Alina y de la coadesa Charski.

Vladimiro Vassilievitch escia también in-lyjo, joven, alegre, que a los quinco nicei se dejaba ya la barta, y que sóc aprendió a beber, a fumar y at gastar. Como a los veinte años no había acabalo aún sus estudios, pasando el tiemo entre, pésifinos compañeros, y gastadinero y gentraía deudas, [compronetiendly el nombre de su padre, éstelhabía cehado) de su casa Yalluna ere el senador había pagado las deunes la su bijo, por la cantidad de doscientes basé, otras rullogo toros seiscientes bagá, otra la su hijo, por la cantidad de docice... trataba — Cómo se liama la recurrente?

se rublos, otros seiscientos pagó.otra
rez, diciéndele que eran los últimos y
rue al no cambiaba de conduc 3, le
rirolaría de casa; a lo cual el chico
contestó tomando a préstamo mil ru
el miércoles se decidirá el asunto.

tudiantes de La Plata); González (Porteño) y Apraiz (Gimnazia y Eggrima);
Badaraccó (Argentino de Quilmes),
Sande (Independieute) y Bertani (Gimnasia y Esgrima); Jorge Hirchs (Estudiantes La Plata), Lamas (EsquiantesLa Plata), Danaher (Argentino de Quilmes), Sayanes (Gimnasia y Esgrima) y
Poliment (Argentinos de Quilmes).

Team a Barodero

Se eligió el siguilante conjunto para

A CONTRACT OF THE PROPERTY OF

Team a Baradero

Se cligió et siguiente conjunto para ir a Baradero, salvo modificaciones de ultima hora:
Rithner (Portcho); Pastor (Éstudiantes de La Plata); Galup Lanús (Estudiantes de La Plata); Berisso (Portcho), Molfano (Gimnasia y Esgrima) y Gorozábel (Gimnasia y Esgrima); Galup Lanús (Porteño), Alonso (Kimberley), Santoro (Tigro), Colla (Independiente) y Crespo (Tigro).

Suspensión de partidos
Se resolvió que el día 9 de julio no

Se resolvió que el día o de julio no se realice ningún partido oficial de las diferentes divisiones federales.

se realice ningun partido oficial de las diferentes divisiones federales.

Team a La Plata

Para jugar con la Federación Platense, se designó el siguiente conjunto: J. Coll (Argentinos de Vélez Sársfield); Magliarini (Lanjús United) y Garay (Argentinos Jurilors): Assali (Argentinos de Avellaneda), Demarca (Argentinos de Avellaneda); Rofrano (Martínez), Uris (Argentinos de Vélez Sársfield), Vera (Honor y Patria), Lear Zunino (Honor y Patria), Lear Zunino (Honor y Patria), Lear Zunino (Honor y Patria), T. Weerbi (Defensores de Belgrano).

Suplentes: Romeo (Argentinos de Vélez Sársfield), Brunctit (Martínez) y Cigorraga (Lanús United), Acompañarán al cuadro en representación de la Federación Argentina, los señores Oterño (Estudiantes de La Plata), Remigio Torné (Carapachay) y Di Rocco (Kimberley).

Asunto Estudiantes de La Plata-Hispano Argentino Tras larga discusión, la junta resol-vió:

vió:
10.—Nombrar al doctor Juan R. Mig-naburu para que en su carácter de abogado estudio el estado del sumario; policial:

Designar una comísión 'con puesta por los señores Bernasconi, Prieto y De Muro, para que intestiguo la actitud del club Estudiantes de La Plata antes y después del arresto del jugador Pardó.

30. — Que la comisión divisional estudie y falle en el informe pasado por el juez Jordán que se queja de los procederes de varios jugadores del Club Hispano-Argentino. uesta poi

#### ASOCIACION ARGENTINA

ASOCIACION ARGENTINA

En la última sesión del consejo se acordaron los siguientes nauntos:

Liga tucumana — Se lee juna nota de la liga tucumana — Se lee juna nota de la liga tucumana de football en la cual solicita afiliación. Se le concede. Con referencia al match del 9, es imposible realizarle, Se resuelve, sin embargo, tener en quenta la invitación para momento oportuno.

Team éspañol — Apruébase la venida de un equipo de footballeres españoles a Buenos Aires. Sirven como intermediarios el concejal Pastorini y el señor Atlas.

No se sabe aún la posible composición del conjunto, que desde ya se supone cynstituído por elementos de los clubs españoles Fortuna. Barcelona, 'Deportivo de la Coruña, Vigo, Madrid, San Sebastián y Español de Barcelona.

Entre estos elementos figuran a varios profesionales ingleses.

#### PELOTA

Frontón Buenos Aires

Hoy, a fas 2.30 de la tarde, se ju ará un gran partido de pelota a 50 antos. Jugarán Josefto y Ermúa, con tantos. Jugarán Josefto tra Marquínez y Jurrita.

El alcohol es un veneno.

#### TEATROS

La intensidad de la lucha feminista co

La intensidad de la lucha feminista co-mienza a feflejarse en el teatro y en la novela francesa. Simukáneamente se es-trenaban en París "La mujer sola", del vigoroso pensador Brieux, y "Las explo-iadoras", del poeta Donnay. Maurício Donnay es uno de los más simpáticos autores franceses contémpo-ráneos. Sul labor es fecundísima y am-plia. Sus obras se distinguen por el "es-prit" y la consistencia del diálogo. Su manera de construir es habilísima, no siempre respeta los moldes preceptistas

bles más, y diciendo a su padre que la casa paterna era para él un sitio de tormento. Vladimiro Vassilievitch declaró, que podía fres donde mejor le pareciera, y' que no le reconocía ya por hijo. Efectivamente, renegando de él por completo, nadie de la casa se atrevía a hablar de aquel desdichado, estardo convencido el senador de que, así había sistematizado su vida doméstica del mejor modo posible. Volí acogió al principe con una sonrisa un poco irónica (como tenía por costumbre con todo el mundo), y parándose un instante, lo saludó y leyó la carta de presentación.

prupopad 4 sispinos so ento osani sómito de la mado en tanto que habío; necesito hacial. Permitid, pues—y de nuevo emperimit,

si ando en tanto que hablo; necesito ha-cerlo. Permitid, pues—y de nuevo empe-zó a andar de un lado para otro, trazan-do una línea diagonal a través del des-pacho, con las manos en los bolsillos.

—Tengo mucho honor en conoceros, y me alegro de poder prestar un servicio al conde lván Mikailovici—dijo soplando poco a poco el humo azulado del ci-

garro.

—Quisiera rogaros que la discusión del recurso se haga lo antes posible, porque si la condenada tiene que ir a Siberta, lo mejor es anticiparse—dijo Neklincoff.

Neklindoff.

—Está bien, lo sé; en tal caso, partirfa con los primeros vapores de Nijni Novgorod—respondió sonriendo el senador, que tenta la costumbre de saberio dodo artes de enterarse de lo que se trataba—¿Cómo se llama la recurrente?

—Máslova.

Volí se sentó a la silla. dió un vistazo a unos papeles, v renuso:

consiguiende realizar lo que se propone.

"Las exploradoras" no es la major obra
de Domay, pero El didigo la denuncia
en seguida.

Los Dureille, matrimonto de conveniencias—en los oue se espera que el
amor vendra—tienen luego de diez años
de intimidad conyugai, dos bijos, varón
y hujer. Pablo Dureille es, un industrial
en el comienzo de su fortuna. Inteligente y activo, su esposa, Juana, que no se
ocupa por los problemas sociales y su
curiosidad la árrastró hasta abstracciones filosóficas.

ccupa por los problemas sociales y su curiosidad la arrastró hasta abstracciones filosóficas.

Al comenzar la comedia, después de despedir al amigo Santiago Lehelloy, que va a recorrer el mundo, Juana Dureille insinúa un balance de la vida 'marital, para pedir el divorcio. Prepara al diálogo una discisión sobre feminismo con una amiga de Juana, Germana Luceau, a quien Pablo Dureille termina por echar de su casa.

Dos años después asistimos a una asambica feminista en casa do Juana, que hace un año ha conseguido el divorcio y vive con su hija. En la tal asambica se reyucive fundar una "Escuela feminista" ye se ib anquero Steinbacher, antiguo amigo de los Dureille, quien, a pedido de Juana, aconseja la manera de reunir un capital para empezar la obra, al que contribuye 'con una buena parte.

Terminada la asambica, Juana tienc una escena con Santiago Lehelloy, que ha vuelto de su viaje, en la que queviendo cortar a tiempo un amor naciente, no logra sino acentuarlo.

En la primavera siguiente, fundada ya la "Escuela feminista", se da en ella una serle de cenferencias con éxito.

Esa tarde, en el escritorlo de las mujeres jel comité, se eficita a la prince-

la "Escuela teminista", se da en ella una serle de cenferencias con éxito.

Esa tarde, en el escritorio de las mujeros ilel comité, se felicita a la priacesa del D'Elby, poetisa, que acuba de letre en público algunas composiciones inéditas. La "Escuela feminista" está tomando una dirección opuesta a la prevista. En cambio do tender a instruir y a hacer reflexionar a las mujeres, se está convirtiendo paulatinamente en un centro de distracción y de "snobismo". El aspecto de la cacurrencia a la última tertulia dió la medida de esa evolución, y como dice una personaje: "rodas esas mujeres representaban toda la filvolidad, todo el egosismo, toda la incomprensión y todo el lujo que mantienen en la esclavitud, no solamente à aquellas que aprovechan de ello, sino desgraciadamente a todas las demás"

El ex marido de Juana, pretestando que ci ambiente en que esta hace actuar a su hila es peligroso para lá criatura, ha pedido al tribunal que los divorció, le sea retirada la tutela. Junna ocarga el asunto a la joven abegada Lucia David, que fué quien entendió en su divorcio.

El panquero Steinbaches; que conti-

el asunto a la joven abcgada Lucia David, que fué quien entendió en su divorcio.

El panquero Steinbachez que continúa en relaciones pocuniarias con la "Escuela feminista", está enamorado de Juana, y sus declaraciones son insistentes y apremiantes, siendo siempre rechazado.

Juana mantiene sus amorfos sceretos con Santiago Lehelboy, que cansaco de sus entrevistas a largos intervalos, quiere regularizar la situación. Y luego de una discusión seria entre los dos amantes, se presenta forzosa la inversión risible de roles y Santiago exclama, en tono de burla: "Soy un hombre seducido y usted no quiere casarse conmigo, LY si mo hiclese padre? Quiedara solo, en mi casa me abandonaría con mi hijo en sus brazos puesto que le guardaría usted." Y la visión cómica torna a su seriedad, haciendo pensar a Santiago, con sus Ideas burguesas, en la necesidad de fundar un hogar, perque no quisiera un hijo bastardo. Presenta el matrimonio con amor y libertad a Juana, que salió del matrimonio sin amor para entrar en el amor libre sin libertad. Juana se niega tiempre, perque su convicción se lo impide, porque teme tamblén, como amante, que la costumbre y la montocia acaben con su bello amor.

Pero, dos semanas después, luego de una escena violenta con Steinbacher, que

la costumbre y la monotoria acaben con su bello amor.

Pero, dos semanas después, luego de una escena vicienta con Steinbacher, que intenté, fuera de si. ultrajaria, Juana llega a refugiarse cerca de Santiago, en la quinta de éste, dispuesta al matrimodnio, al que lo empujan la conservación de su hija y un comienzo de desorganización en la "Escuela feminista". Y el precepto de Bossuet aparcec en lablos del protagonista: "El matrimonio puede ser el castigo más atròz, la cautona más pesada, el mercado más cínico, la costumbre más triste y baja, pero puede ser también la perfecta sociedad de dos corazones unidos".

Donnay terminá su obra con un detalle. En el pueblo donde Santiago tiene su quinta, un moto sedujo a la hija del mayordomo, dejándola en cinta y se niega a cusarse con ella. Cuando Santiago relata a Juana el caso, ésta exclama espontáneamente: "¡El miserable!"

—¿Puedo telegrafiar a mi abogado?
—'Ahl ¿Tenéis un abogado? ¿Con qué
objeto? Es inútil telegrafiar; pero si que
réis lacerlo...
—Quizá los motivos que están expresados en el recurso parezcan insificientes; pero del conjunto del proceso resulta claro que la sentencia provino de
una equivocación. '
—Si, puede courrif eso; pero el 'tribunal no puede perder tiempo analizando
los procesos en su esencia—replicó con
tono severo Volí, mirando la ceniza del
cigarro.—El tribunal procura que las leyes estén, blen aplicadas y motivadas
con exactitud.
—Lo sé, lo sé; siempre se trata de casos excepcionales.

sos excepcionales.

sos excepcionales.

Haremos cuanto nos indique nuestro deber; eso es todo.

La columnita de centra continuaba unida al cigarro; pero habiéndose agrietado, había un principio de peligro.

— Habéis venido hace poco a Petersburgo?—preguntó Volf, aguantando el cigarro de manera que no pudiese caer la centra; pero como comenzaba a oscilar, se acercó cautamente al centecro y allí centza; pero como comenzaba a oscilar, se acercó cautamente al centero y alfi la sacudió.—, Qué caso tan terrible es el de Kaniensky! Era un guapo mozo y además hilo único. La más digna de compasión es la madre.

Sus palabras no eran sino la repetición de aquéllas con que la ciudad entera compadecía a los Kamienski.

Habló Volf un ratito todavía; después tocó un timrbe y el principe se despidió.

—So os arrecia-la dijo Volf, tendiéndlo la mand,—venid a comer, commigo cualquier día. el miérceles, por ejemplo; así sabreis "da pronto lo que se háya acordado.



A STATE OF THE STA



En "Las exploradoras" abundan con-trastes y alternativas. Donnay es un poeta pesimista; en "La clairière" ha-ce derirumbar al falansterio que se cons-truye sobre una mala base; en "Las ex-ploradoras" teme la desorientación del feminismo.

truye sobre una mala base; en "Las exploradoras" tene la desorientación del feminismo.

Sus des protagonistas son dos tipos bien, definidos. En la asamblea del segundo acto presenta tipos interesantes de mujeres: Rosa Bernard, médico, quo conflesa: "Desde el día en que teniendo trece años, vía ami padre hacor una escena espantosa a mi madre, por una pobre cuenta de costurera, me prometi que nadie había de pagarme las cuentas. Para poder ejercer mi prefesión independiente y libre no me he casado. Soy feminista tanto como se lo puede ser, pero soy mujer, no casta, mujor." X Carlota Alzette, novelista, que acaba de editar su último libro. Y Lucía David, abogado, cuyas causas son esculciadas con atención. Y Mistress Edith Schimidt, "sutragetto" iglesa, salida recientemente de prisión en su país, que cuenta así su caso: "Se había designado a cada sufragette un almacón donde romper los vidrios y cuando sono la hora de orden, al mismo tiempo cada una con su martillo cumplló su cometido. Las que pudieron ser aprehendidas por la policía, convinieron no abufr la boca para comer, mientras las tuviésen presas. Y mantuvieron su promesa, aun ruando qui sie on forzarias, provocando la indignación popular contra los martirizadores." Y Germana Luceau, estudiante, pobre, revolucionaria. Y Blanca Virieu, de convincentes méritos oratorios. Y la profesora Orpalileur, vieja, fea y feroz, que dirige periódicos feministas y ataca a la "Escuela feminista" comó una mala institución.

Institución.

Celebraba con "Las exploradoras" su función de beneficio la primera actriz señota Marta Regnier, que sobresalló en la interpretación de Juana. El conjunto de la compañía no obtuvo la homegeneidad de otras veces, fiaqueando algunas partes de las mujeres feministas.

nas partes de las mujeres femínistas.

ODEON. — Sa presenta esta hoche la compañía dramática italiana de Ermette Zacconi, esimio actor de quien es intuiti enumerar sus grandes méritos, que le colccan d la cabeza de los actores italianos contemporâneos.

Figura como primera actriz la señora Inés Ciistina anunciada como una excelente actriz.

exceiente actriz.

El repertorio que la compaña Zaconi interpretará consta del teatro de Shakespeare, el de los Bárbaros del norte, Ibsen, Strindberg, Bjoejersen, el de Tolstol, además del francés e italiano moderno.

no moderno.

COLISEO. — Se repitió ayer el éxito del primer concierto del notable violinista Franz Von Vecsey.

NUEVO — La compañía nacional de Pablo Podestá estrenatá hoy la comedia en cuatro actos de Felipe Sassone, "La verdad del corazón".

Como en todas esas visitas había em-pleado Nekilndoff bastante tiempo, vol-vió en seguida a su casa, es decir, a la de su tía. v

En casa de la condesa se comía a las siete y media, y se hacía el servicio de la mesa de un modo que Nekithidoif no había visto nunca. En cuanto había dejado un guiso y cambiado los platos con el mayor sieneto, desaparecían Jos criados y no volvían a apatecer hasta que la condesa tocaba un tunbre Entonces volvían con otro guiso y desaparecían do nuevo, defardo que los comensales so las arregilaran a su modo. Claro es que los caballeros se vefan así obligados a

to describe se veint así obligados a servir a las señoras. La comida fué suntuosa, y tanto las viandas como los vinos hicierch honor a los dueños.

viandas como los vinos hiclerch honor a los dueños.

Había, a la mesa seis personas: la condesa y el conde, su hijo (que era oficial de la guardia), Neklindoff, una instituiz o lectora francesa y el principal administrador del conde, que acababa de llegar del campo.

So habíd, naturalmente, del desafor, se dijo que el emperador, al saberlo, había compadecido a la pobre madre; pero que, de todes modos, no trataría con severidad a "Poser", porque este había sostenido el honor del uniforme. La condesa Ekaterina, haciendo gala de que tenía opinión proja, reprobó la conducta del matador.

del matador.

—;Eso es culpa de las borracheras!
Bebén, beben, y luego matan...;No se
le puede perdonar!

—Lo rarosería que lo comprendierais.

—No comprendo bien lo que decis—
afirmó su marido.

ENSANCHE DE LA CASA

## CHARPENTIERS

FUNDADA EN 1888

Especialidad en Ropa de Trabajo — Modelos especiales para cada oficio — Confección inmejorable, toda costura doble a a a a a CATÁLOGOS Y MUESTRAS GRATIS — EXPEDICIONES EN PROVINCIAS Y EN TODA LA AMÉRICA DEL SUD

### Louis Pot & Maynard MÉJICO 1302 AL 1310

TELÉF. COOPERATIVA 1658, CENTRAL , Blusas - Gnardapolvos - Impermeables-



SASTRERIA, ROPE-RIA, CAMISERIA, :: :: SOMBRERERIA, CUE-LLOS, CORBATAS, :: :: CAMISETAS, ME-DIAS, PAÑUELOS, :: ETC., ETC. :: :: ::

PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a.m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m. Cerrada los Domingos.



#### W. VEBLES BARATOS.

## ··LA VELOZ"

1920 - SANTA FE - 1920 Cooperativa Telefonica 713, Central MUEBLES DURABLES

Gran surtido de muebles de todos estilos, estamos efectuando enlaces con nuestros precios. Vengan y se convencerán que no hay en Buenos Aire quién venda muebles del material nuestro y a estos precios.

Juego Luis XV., 10 piezas \$ 235 nogal roble Juego Luis XIV, 10 piezas \$ 170 nogal ceré Juego de comedor 16 piezas \$ 310 nogal roble.

No olvidarse, García y Arias, 1920 - Santa Fe - 1920

Los que vengan de este diario un 5 por ciento de rebaja.

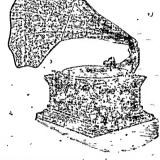
al contado entrego a Vd. un gramofono de la marca

"Victor" y un surtido de discos a su

elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantia y sin fiedor. Solicite mis catalogos de discos y gramolonos VICTER

por carta a ALBERTO MAYA

Arredondo 2469 - Búenos Aires Acepto pedidos del interior



—Y volviéndose hacia Neklindoff: — ¡Slempre me pasa lo mismo, me entien-den todos menos mi marido! . . . Digo que me da compasión la madre, y que no qui-siera que Posen se alegrara do lo que ha hecho.

stora que rosen se aregana de la face de ha hecho.

El hijo de la condesa que hasta entonces no dijera una palabra, tomó la defensa de Pesen y afirmó, replicando a su madre, que no había podido portares de otro modo, pórque, si no, los demás oficiales le habrían-expulsado del cuerpo.

Neklindoff, que había sido también militar, comprendía lo que decla su prima, oam cuando no lo aprobara, y, sin querer, comparaba ese oficial que mató a su compañero, con aquel guapo muchacho que había visto en la cárcel por haber matado a un compañero r fifa.

el su compañero, con aquel guapo muchacho que había visto en la cárcel por
haber matado a un compañero en riña.
Y sin poderse contener explicó el caso,
r La bebida, en uno y otro, había sido la
causa primera del crimen; pero en tanto
que el oficial volvería a disfrutar de su
il sueldo y empleo, el aldeano estaba gimiendo en una cárcel, con la cabeza rapada, no esperando nada de nadie.
La princesa aprobó primero, las palabras de su sobrino; pero después calló a
su vez como los demás, y reinó un silencio que hizo comprender a Neklindoff
que había cometido una inconveniencia.
Acabada la conida todos pasaron al
salfo, donde empezaban a llegar ya los
invitados deseosos de oir a Kisvetter.
Era una sala ancha con muchas filas
de sillas y una mesa, sobre la que había
un vaso de agua. Detrás de la mesita
lana poltrona. Habían entrado ya muchas
señoras con vestidos de seda y terciope
lo, y muchos hombros de uniforme o de
etiqueta. Había, además, alguna gente
del pueblo un tendero, los dos "dvornik", un criado y un cochero.

Kisivetter, hombre rolusto y cardlenKisivetter, hombre rolusto y cardleno, hablaba en inglés, y una muchachatelgada, con lentes, traducía con mechadulzura al ruso cuanto uecín el prédicador. Este afirmaba que los pecados delos hombres son enermea y que el castigo sería muy duro-y la existencia nuy
aniscrable en la espera do aquel castigu.

—Basta que pensemo, quelfos hermanos, basta que pensemo, quel contiruamente desportamos la colera de Dros
y hacemos sutrir a su divino Hijo, para
que comprendamos que, no podemos ser
perdonados. Una ruina espantosa nos
-nenara, sufrimientos eternos nos espren — proseguia con voz temblorosa.

- X como salvarnos?... ¿Como huir, hermanos, de este incendio terrible? [Ay]

Y cómo salvaños?... ¿Cómo hut, her-manos, de este incendió terrible? ¡Ay!. Ya ardo la casa-y no hay salida que nos de paso! Callo, y lágrimas auténticas corrían a lo largo do sus mejillas mofietudas. Ha-cla ya ocho años que repetía ese sermón (que le gustaba sobremanera), sin ven-riar una silaba. Y siempre al llegar a lo de "la casa mecndiade", sentía como un nudo en la garganta, una fritactón en la nariz, y no podía contener las lagri-mas.

in hariz, y no podia contener las lagri-mas.

En la sala resonaron algunos sollozor.

La condesa, sentada junto a una mesi-ta de mosaico, tenia la cabeza entre las ranos, y, sus hombros se estreñecian convulsivamento de vez en cuando, la mayoría de los oyettes estaba también con la cara oculta; la hina del senador Velf, de rodullas, liorada; el cochero figi-ba en el predicador una mirada assust-da, como si le fuera a embes-ur con L.

#### Aires Buenos Provincia d e Popular d e Caja Ahorros de la

#### JULIO DE

Emisión extraordinaria (N. 110)

VALOR DEL CERTIFICADO . . . . . " VIGÉSIMO . . . . . . . . "

# \$ 500.000

Empréstito Interno de Conversión

Oficina en la Capital Federal: AVENIDA DE MAYO 1364

## MOVIMIENTO

ntro Nuevos Mataderos.—En la di-asamblea, después de aprobade el anterior y el balance de abril y se recoró la C. A. quedando for-dasí: secretario, L. Alvarez, de F. F. Esnar, tesorero, Marcelo Ber-il; vocales: Damlán Carmona, Julio o y Antonio Borzani; revisores de las: Faustino Pazos y Joaquín Pé-

puentas: Faustino Paros y Jouquan 1 e-En la misma asamblea so acceptó co-no socio al ciudadano Alberto Vidal. . Centro de la 4a. — En la última asam-plea so aprobaron las siguientes resolu-tiones: Aprobar-el balanco del Centro-el de la función organizada a face-lo las vetimas de la explosión de las bras del Riachuelo. El resultado de la seta fine el siguiente: entradas, 262.50 ésos; salidas, 94.70 pesos; beneficio fontidos 170.50.

centro Nueva Pompeya — El próxi-domingo, a las 3 de la tarde, en el al de la Avenida Sáenz y Tratid, cuará una conferencia pública, cobre el tema ¡Separación de la igle-y el estado" hablarña los ciudada-Alciandro Mantecón (hijo) y José

sa Alejandro Mantecon (mio) y Jose
uzzilli.
Centro de la 2a. — Hoy viernes, a
s 3 de la noche, en el local social,
eneral Urquiza 1520, tendrà lugar la
sermada conferencia de carácter famiar, sobro el tema "El socialismo".
Centro de la 14a. y 20a. — Hoy
ornes, a las 8 p. m., tendrà lugar
n el nuevo local, Córdoba 1616, una
unferencia de carácter familiar.
Hablarán los compañeros César Jocy A. Zenne.

DIVERSAS

Comité Independiente "Mariano Mo-no". — So cita a los adherentes de es-agrupación a la samblea, de segun-convocatoria, que se efectuará el iximo domingo, a las 9 a. m., en San-go (el Estero 1931, para tratar asun-de carácter urgento. \_\_ INTERIOR

S — El Centro Socialista or mañana saba-

Los àdherents del Centro están vocados a asamblea ordinaria el ter 8, a las 8 p. m., en Brown 695, t tratar los asuntos siguientese eta, balances de abril, mayo y jucorrespondencia, renuncia de la C. informe del delegado a la Federa-provincial, propostejón Macías y os

Lomas de Zamora—El Centro Sociaista invita a los afiliados y simpatzanes n la conversación-familiar que se
exclebrará hoy viernos, a las' 8.30
, m, en el local social, Laprida 246,
Teina' 2016 es el socialismo? Poente: Manuel Canay.
Bernal—El Centro Socialista efectuad sasmblea hoy á las 8 p. m., para traara una impertante orden del día.
Linçoln. — El Centro Socialista ceebrará asamblea general el 6 del coriente, a las 2 de la turde, para resolren la siguiente orden del día: Acta
nterior, correspondencia, balance, conerencia, asuntos varios.

Villa Domínico—Comité pro Biblioesa Domíngo 'F. Sarmiento—La comica Domíngo 'F. Sarmiento—La comicia de propaganda cultural, realizará
l próximo sabado 5, en el local del
centro Socialista, Uriburu 3866, una vedada familiar a beneficio de la Caja
occia!— El Centro Socialista local celebrará

ne.

Mar del Plata — El Centro Socialista,
su última, asamblea, acordó:
Eaviar una nota al Centro de Lincoln
licitando informes referentes a su úlna carta-réspécto a la Federación Soilista de la provincia.

s. El compañero Mussante, juez de de la ciudad, dió explicaciones so-su actitud como juez de paz, en la esión de Miguel J. Laurencena. Se

sponsal de LA VANGUARDIA.

— El Centro Socialista de esta efectuará asamblea general el domingo próstmo, para re-formastruente orden del da: Acta meró balance semestral, movimiento ra, linfoyme de la comisión, nomo de delegados, renovaciones pode del producto del pro

a sas 2 de la tarde, en el local social, con el obpeso de tratar la siguiente or den del día: ficta, correspondencia, balance, informe de la C. A., nombramiento de la C. A., del corresponsal de LA VANGUARDIA y varios.

#### Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro Nueva Pompeya — Esquid 959.
Mañana, sábado, a las 8 de la noche, asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, movimiento de afiliados y varios.

ntro de la 17a. — Nicaragua 5906. viernes, a las 8 p. m. se reúne

Hoy viernes, a las 8 p. m. se reune la C. A.

Centro de la 6a. — Muñiz 1106. Mañana sábado, a las 7.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, corresponencia, balance, renovación de la nitad de la C. A., asunto "La Vanguardia", ídem del delegado al comité pro "La Vanguardia", ídem del delegado al comité pro reglamentación y asuntos varios.

Centro de la 2a. — General Uruquiza 1820. — El próximo martes, a'las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, boclos nuevos, renovación de la mitad de la C. A., y asuntos varios.

Centro de la 94. — Méjico 3414. —

asuntos varios.

Centro de la 94. — Mélico 3414. — El próximo lunes, a las 8 p. m., asamblea, Orden del día: acts, balance, correspondencia, propaganda, renuncia de la comisión y varios.

Centro de la 1a. y 5a. — Ramón L. Falcón 2761. — Mañana a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: asunto Ermeta, reintegración de la C. A., e informe del delegado al comité pro regiamenta.

#### MUNICIPALES

contrato ad\_referêndum. — El enciche y rectificación del arroyo Malnado y la apertura de la calle Avea Arana, afectan la propiedad de
carlos Bollini, ubicada con frente
Guayanas, Humboldt y Caprera, en
a superficie de 2361 metros cuadracuya adquisición se hace hecesacon tal motivo la municipalidad
celebrado un contrato ad referénn con el señor Bollini, por el cual
e vende la mencionada fracción de
peno por la suma de 32.057 pesos y
e gratuitamente 707 metros de teno que ocupaba el cruce del arro-

terreno por la suma de 33.657 pesos y cede gratuitamente 707 metroa de terreno que ocupaba el cruce del arroyo.

Tabajos gratuitos: para instituciones religiosas.— La superiora del instituto de ensoñanza religiosa y capilla de Corpus Cristi, ubicada en la calle Amendbar 450, solicita del intendente imparta las órdenes del caso a fin de que, con los elementos que dispone el departamento de obras públicas se refaccione la vereda de dicho instituto, por administracióa. El intendente 10-5x.6/ye .2 orax.cemente, importado a cho 'trabajo, según presupuesto, la sunia de 3.000 pesos."

Colegio León XIII. - La intendencia acepta la propuesta del señor 'P. Madaglio relaliva a la construcción de la vereda del edicio ocupado por el colegio León XIII. situado en la calle Amendbar entre Dorrego y Estado. Dicho trabajo se realizará por cuenta del municipio.

La torre-noria. — La municipalidad ha ordenado la suspensión de los trabajos de construcción para armar la torre-noría en el loca-le la Rocicidad Sportiva, por no encontrarse de acuerdo con los planos presentados.

Adequinado. — Se autoriza al empresario J. Sabaría el contrato para adoquinar, de acuerdo con los vecinos, la calle Olico el payimentación.

Apertura de una calle—Los vécinos de la calle Anchorena entre Sarmiento y Cangullo solicitan la apertura de la calle intercepiada por la propiedad que perienceo al señor Eugenio Mataldi. Reglamentación de los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! — Habiendo comprobado la dirección general que los mozos de corde! y especialmente los que trabajan en las estaciones de ferrocarriles, confeten recuentes abusos con el público que los cuma, ha enviado a la

rabajo.

En cuanto a las condiciones, deben instificar los interesados que no tienen nalos antecedentes, a cuyo efecto reabaria el correspondiente certificado le la policia y con él a la vista, la litección de tráfico les otorgará una liberta habilitándoles para ejercer el oficio. En esa misma libreta, así como en il prontuario que archivará la dirección de contrara que encli prontuario que archivará la direc-

cometa.

Respecto a la tarifa, se fijará 50 centavos para conducir equipajes de la puerta de la estación al coche de ferrocarril o viceversa. Cuanli el mozo de cordel lleve ese equipaje por sí solo, sin necesidad de recurrir a carretilla u etro medio de transporte, se figará en 1 \$.

No considerándolo conveniente la ladencia. Por esta de la cometa de la concia por esta de la concia por esta de la cometa de la concia por esta de la cometa de la concia por esta de la cometa de la concia por esta de la c

fijará en 1 \$. No considerándolo conveniente la in-dencia, por, ahora, no dió lugar a la gestión de reglamentar dicho servicio.

### Voces amigas

"La Vanguardia" —El organo del Par tido Socialista apareció ayer, con-forme había anunciado, con doble nú-mero de páginas y otras vishles mejo-ras que responden a las importantes innovaciones introducidas en sus talle

CARDIA, informe del director y admi-distrador del periódico "Vida Nueva" y arios.

Tres Arroyos. — El Centro Socialista — ("La -Argentina".)

"La Vanguardia — Esta hoja, orga"

Nos envian felicitaciones; Luis A. Demaestri, C. D. (suscriptor) y Carlos Sanguinetti.

"La Plata, 2 — Una intensa alegría ha causado en los centros socialistas y obreros de esta capital la aparición de La Vanguardia de ocho páginas, alegría exteriorizada en francos aplausos a la perseverguncia de los socialistas de ésa, que han sabido llevar a cabo la obra práctica y saná que el Partido necesitaba.

ta secuión Córdoba, en la asamblea de la fecha, siente el irresistible impulso de enviar sus entusiastas felicitaciones a los bienos cudadanos que contribuyeno con su cerebro y su misculo al éxito que exterioriza La Vanguardia en su aparición del lo. del corriente. —A. Juliani Deanquin."

#### BIBLIOGRAFIA

Las memorias de un hombré del cam— El señor Pablo Gugliere nos ena un ejemplar de una obra que lleva citado título. En ella el autor relata historia de su existencia en la Reblica Argentina durante treinta años. gradecemos el cavío.
Carestía de la vida — Es el título de libro en que el señor Rafael Lebrón ta de las causas que la originan y su solución única.
Tangos ad Protocullum — El señor Caseno, distinguido compositor, nos mito tres tangos para piano do la co-ción humorfatica de tangos argentis. Titulanse: "El de la triste figura", dicado al ministro Ramos Mejfa; "El made", al presidente de la republica; Contra flor al resto!", dedicado a Zellos.

#### Noticias varias

Lineas telegráficas — A excepción dico condicionalmento adelante de Bahía Blanca, por reducción de conductores, y de la vía Libros, que se enouentra interrumpida adelante de P. Alegre (jugisdicción brasileña), las líneas internas/y conexiones externas funcionan con regularidad.

Vapores en radio — Con-la estación radiográfica de Cerrito (Montevideo), se enquentran en radio los siguientes vapores: Buenos Aires, Laura, Saturno, Athenia, Santa Isabel de Borbón, Valdivia, Higlam Glen, Mercedes, B. Blanca, D. Delli Abruzzi, Elisseach.

Ríos — Río Uruguay altura en Gueguaychó 0.51, Colón 1.02, Uruguay 0.67. Río Paraná 3.26 en Corrientes, 0.81 en Itá Ibaté y 0.50 en Ituzaingó.

### CORREO

SECRETARIO DEL TEATRO SOCIA-LISTA — No guardamos las noticias, Aparecidas una vez, sólo las publicamos nuevamente si los interesados nos las vuelven a enviar.

JUAN SIN ROPA — Las columnas de uestro diario sólo están abiertas para se que saben escribir y decir cosas

### ESPECTACULOS

von Vecsey Compañía de opereta y zarvictoria — Compañía de opereta y zarsua española, de Manuel Casas.
Buenos Aires — Compañía comicodramática española. Director. Vicente Royo.
Nuevo — Compañía nacional de Pablo
Podesta.
Argentino—

Argentino-Compañía de comedias y devilles de Florencio Parravicini.

nimo Pudestă.
Olimpo — Compañía Israelita de Marieof, Guttentas y Cla,
CINEMATOGRAFOS Y VARIEDADES
Parque Japonés — Callao y Paseo de Julo Centro de diversiones. Precios de tarde
opción a una atracción o teatro, 3 o 50,
e noche, entrada con opción a dos diverlones, 3 d.

Cinema Patria-Corrientes 3058. Dos fun ciones diar.as Proyección luminosa. Gran Bidgrafo Lavalle — Lavalle 921. A la 130 y a las 845 p. m. Palace Theatre — Corrientes 751. Platea, \$ 120.

'Gran Cine Plaza dei Once — Rivadavia 2970, Todos los días, estrenos.

#### Marítimas

VAPORES POSTALES ESPERADOS

VAPORES POSTALES A SALIF

Mes de julio

lta Blanco Glen

on Umberto rcoma. albanerå amanera Jessen Wilhelm estris a Bretagne risia Génova
Liverpool (Mo.)
Liverpool
Génova
Marsella
Hamburgo
Londres
Southampton
Génová

Mes de Julio 4 Durdees
4 Durdees
4 Durdees
5 Genova
5 Genova
5 Liverpool (X. 7 Brewen
8 X Torth
10 Brite of the State of t Nombre

#### PERI/ODISMO

Publicaciones recibidas — "Boletín de Reformas Sociales", número 107, "Ecos Fráficos", números 41 y 42; "Boletín de a Unión Industrial Argentína"; "Revis-a de la mutualidad", número 6; "Clen-cia y Labor", revista que acaba de apala Unión Industrial Argentina"; "Revista de la mutualidad", número 6; "Ciencia y Labor", revista que acaba de aparecer en Cordoba; "La Fraternidad", periódico de Corrientes; "Revista Maritima", número 5; "Revista A. E. G. Suamericana", número 6; "Vida Nueva", periódico socialista que sé publica en Lobos; "El Ciclon", órgand del Centro Nuevos Mataderos; "La Voz del Lechero", número 121; "La Defensora", revista semanal que sale en Carlos Casares; "Adelantel", revista guincehal dedicada a la defensa de los comerciantes; "Revista Telegráfica", número 10; "Esto Gráñco", número 20; "La Escuela Popular", número 8; "Alberdi", número 3.

### BANCOS ALEMAN TRASATLANTICO

rincipal en Buenos Aires, cals Mitre y Reconquista. es urbanas: Kam. 1, Callao es rientes, núm 2, Santa Fe esqui, , núm 3, Bernardo de Irigoyer

SE OFRECE OFICIAL HERRERO PAR. trabajo de tiranteria. • Honduras 1612.

1588.

Inas en Bahla Blanca, Córdoba, Men-Rosarlo de Santa, Fe y Tubumán, guary. Montevider, Isil. Sao Paulo y Santos. le Valparniso, Santuago, Antofagasta, epción, Iquique, Osorno, Tomuco y Via. aldivia. Peru Lima, Arequina, Callao y Trujillo Bolivia: La Paz y Oruro España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL:
DEUTZCHE UEBERSCEISCHE BANK
BERLIN

Capital; 20.000.000 de marcos PAGA ANUAL

## BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLA-ta — Casa matriz: Reconquista 200, Buenos ta — Casa matriz recorquista 200, Decina Ares. Sapital suscripto. \$100.000.000.— Capital integrado hasta 31 30 302.430.— Fondo de reservay previsión, 42.666,922.33 Primas a recibir sobre las acciones no integradas . 4.180.596.—

OPERACIONES DEL BANCO

rce por cuenta propla y por comisiones erceros toda clase de operaciones ban-s. Además, puede aceptar representa-es industriales y comerciales, consig-nose de mercaderías, todo género de suones de carácter comercial y, en ge-l, todo negocio líctio.

exterior Barcelona, Bilbao, Coruña, Hamburgo, Londres, Madrid, Mon-(con dos agencias), París, Rio de Sao Paulo, Santos, San Sebastián, a teon una agencia en puerto "El Visco

os, Tucuman y Villaguay.
AGENCIAS DE LA CAPITAL
ro 1 Puevredón 185.
2 Almirante Brown 1422
3 Vieytes 2000.
4 Cabildo 2091.
5 Santa Fe 1979.
6 Corrientes 3200.
7 Entre Ríos 785.

paga

Buenos Aires, Abril 10. de 1913. — Jorge A. Mitchell — Elias D. Arabarri, gerentes.

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO" —
Sociedad de crédito real (Coop' Lda.) —
Fundado en 1899. — Casa matriz. AVENIDA DE: MAXO 886.
SUCURSALES

SUCURSALES
En Rosario de Santa Fe, General Mitre
Santa Fe, en Bahia Elanca, Chiclana y
avalle, en Córdoba, San Jerônimo 151
153.

y 183.
Capital realizado \$114 937.250.—
Capital realizado \$52.465 289 85
Obligaciones emitidas en
Ruenos Aires, 1909, a
min 3 90 ..., 2.000.000.—
Gibligaciones emitidas en

Obligaciones emittdas en 2.000.000.

Huenos Aires, 1509, a 2.000.000.

Obligaciones emittdas en 2.000.000.

Obligaciones emittas en 2.000.000.

Obligaciones en 2.000.000.

Obligaci

Solicitense prospectos explicativos uenos Aires, 31 de Agosto de 1912. A. MELAAN, geren

BÂNCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA
— Unico corresponsal en la República del
Tesoro Italiano Y del Banco di Napoli-Casa central. Bartiolomé Mitre 41 al 448.

sa central. Bartolomé Mitre 434 al 448.

SUCURSALES

En la capital Número 1, calle Corientes
esquina Puevredon; núm 2, Montes de Oca
2009, núm 3, Paseo de Julio 1253; núm 4,
Pichinch; 172. núm 5, Rivadávia 459 En
el interior: Rosario de Santa Fe, La Piata,
Danta Bignac, Farana, Concordia, Guale-

guaychů, Uruguay, Victori i, 'uruzů třá, La Paz, Resistencia (Chaco) AGENCIAS
Puerto Ingeniero White (Bahia Bi
- Ensenada (La Plata)

- Ensenada (Le Plata)
Capital autorizado . \$20,00,000 - Capital realizado . \$20,000,000 - Capital realizado . \$20,000,000 - Capital realizado . \$20,000 co 1 co capital corriente in the capital realizado . \$20,000 co 1 co capital corriente in the capital realizado . \$20,000 co 1 co capital . \$200,000 co

SE COBRA - clegal orcadelantos en Cta. -Cte 8 00 8

también smite giros y fectbe remesa, cobro sobre todas las sicursales del eco de la Nación Argentina y order, pago sobre los pueblos de Italia. Linde las Islas italianas del mar Ego tengan oficina postal El Banco se encarra tambén, condimiente de la ADMINISTRACION MINISTRACION DES COMPAZION DE SOCIETA DE CONTROL DE SOCIETA DE COROS Y trata en general todas las optiones bancarias.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES — Fundado el 6 de Novidabre de 165 — Casa matriz. CANGALLO 445 — Direc-ción telegráfica: "Galbans".

Control of the contro

Eféctúa toda clase de carias

Por adelantado en Ca Cie. 3 o Por descuentos convencional. Por adelantado en Ca Cie. 3 o Por descuentos convencional. Por administrar propiedades T módice El Banco vende letras de cambio y evide carias de crétito isobre todos li puntos de España, Francia, Italia, Ligla terra, Allemania, Portugal vi otros. Euenos Aires, 1o. de Febrero de 1913 - J. M. Miranda Luaces, gerente.

### Wapores

### COMPAGNIE DE NAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

SERVICIO POSTAL RÁPIDO

entre Buenos Aires, Montevideo Río, Dakar, Lisboa y Burdeos

VALDIVIA

SALDRA EL 11 DE JULIO

LA BRETAGNE SALDRA EL 25 DE JULIO

L. Grandval y H. Desplanques Reconquista 433.



## ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

## PURO. MUY REFINADO, GARANTIDO SIN MEZCLA

Debido à la poca pesca de bacalaos en Noruega, el aceite sigue subiendo y no es posible prever el precio à que alcanzará a mediados del invierno.

Aun cuando el aceite de bacalao va à escasear este año, no por eso disminuirá el consumo mundial y por lo tanto se venderá mucho aceite de pescados sin valor medicinal, bajo el nombre de "aceite de bacalao".

Nosotros compramos nuestro aceite en el lugar mismo de producción; de este modo sabemos lo que vendemos. Por otra parte, este año, avisados con tiempo del mal resultado de las primeras pescas, hemos comprado una importante cantidad á precio acomodado, en relación à calidad.

Esta compra nos permite vender como los años, anteriores un artículo irreprochable á precio bajo.

## La primera remesa ha llegado ya

A condición de ser fresco, el aceite de higado de bacalao es el mejor tónico para los niños débiles y enfermizos.

Farmacia **Franco-**Inglesa 581 - SARMIENTO - 587

## LIBRERIA DE "LA VANGUARDIA"

. . PRÓXIMAUENTE SE TRASLADARA A

RECONOUISTA

EDITA Y VENDE LIBROS Y FOLLETOS SOCIALISTAS

Numeroso surtido de obras de ciencia, literatura y arte

### Colecciones de folletos de propaganda:

Paquetes de 14 ejemplares diferentes . \$ conteniendo los primeros 14 y 5 más. " 2.-, 19 ,, 24 ejemplares conteniendo los anteriores, otros 5 diferentes y 10 tarjetás postalas surtidas . . . "

31 folletos y libros, con un ejemplar Teoría y práctica de la Historia . . ,, 15.- Tarjetas postales de Justo, Palacios, Repetto, Bravo, Del Valle Iberlucea, Dickmann y Jaurés, 10 centavos.

Tarjetas anticlericales, 16 distintas, á 5

Dr. PEDRO A. GUERRERO. — Jefe de sala del hospital Tornú. — Tratamiento específico de los tuberculosos. — Hivadavia 8333, de 1 a 2 p. m. — Uruguay 83, de 4 a 6 p. m.

Dr. JUAN J. LAMBARDI. — Médic cirujano. — Atlende especialmente enfer medades de señoras y niños. — Irlart 435. — Unión Telefónica Esé, Barracas.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. — Médice de los hospitales de Clinicas y Alvear. — Enfermedades internas, del estómago y nerviosas. Examenes con rayos X. — Consultas de 1 a 4 p. m., Billinghurst 1980

E. DEL VALLE IBERLUCEA Y FER NANDO DE ANDREIS — Abogados. -Unión Telefónica 189, Libertad. — Estu dio: Talcahuano 417.

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Li bertad 477, Buenos Alres. — Unión Tele fonica 5757, Libertad.

### COMERCIALES'

Cambios bancarios de ayer

ns opéraciones efectuadas si como cotización los siguient a 90 díast.

os, a 90 díast.

Sobre Londres, 45, 5,32 Francia, 5.05.

Alemania, 4.11 1|4.

Italia, 5.12.

España, 5.42.

Valor de la moneda

Valor de la moneda

Tipo corriente en plaza: 22,27 olo.
Un perso nacional valo 9,45 oro.
Un perso nacional valo 9,45 oro.
Un altra carella valo 1,24 s min.
Un altra caterlina valo 2,43,4 s min.
Un napoleón (20 francos), valo 9 s min.
Un napoleón (20 francos), valo 9 s min.
Un napoleón (20 francos), valo 9 s min.
Moneda alemana (20 marcos), 4,94 s oro.
Aguila 10:364 s oro.
Aguila 10:364 s oro.
Nonjeda brasileña (20,000 rele), 11:323 \$

ro. Un chelin. (12 peniques), 0.252, \$ oro.

Descuentos

La taza de interés para descuento de
etras y pagarés se manturo en el tipo
le 7 a 8 1,2 por ciento para descuenos, comerciales y de 7 1/2 a 8 1/2 para
particulares. Descuentos

Cala de Conversión

Movimiento que se operó en el día

1e ayer.
Saldo anterior pesos 266.625,413.160
Entraron pesos 253.113.840

Suma: • 266.878.527.000 on pesos 13.349.652

Existencia en caja \$ 266.865.177.348

Cereales.

Entraron: 2383 bolsas de trigo, 9411 nafz, 1132 id lino, 3981 id avena, 888 d cebadilla, 22 id semilla de nabo, 395 fardos pasto grandez y 431 id chi-

Ventas de ayer .

#### DIRECCIONES ÚTILES

Sloteca Obrera — Mějico 2070. Hora de 7 a 11. Los socios, pagando u r mes, pueden llevar libros a do " mes, pueden llevar libras, a donicilis "eta" "Samundo de Amicis" — Belco Socialista de la ca, calle Del Cruco 112, de 3 a 11 de la noche.
Biblioteca "Florentino 'Ameginino' — Del
entro de la 3a, Veytes 1455, de 3 a 11
e la noche.
Biblioteca "Federico Engels" — Del Cenro de la 12a y 13a, Estados Unidos 1656,
e Bellioteca "Cariota L'rquiza 1820, de 8 a
1 de la noche
Biblioteca "Emilio Zola" — R. L. Falon 2761
Biblioteca "Emilio Zola" — R. L. Fal-Storm Substantian Chertkoff" — Mu-1106 de 2 a 4 p. m. 1106 de 2 a 4 p. m. 1106 de 2 a 4 p. m. 12. de 8 a 10 p. m. 1134. de 8 a 10 p. m. 1134. de 8 a 10 p. m. 1136. de 8 a 10 p. m. Bibliotecta Page 18 a 4 p. m. y de 8 a de la noca de la noca entre el Municipio — Co. entre 18 de 18 d

de la tarde. a Publica de Vélez Sársheld — 7838, de 8 a 10 de la noche.

Muser Histórico Nacional — Defensa 1600. Abierto los jueves, domingos y días de fiesta, de 12 a 4 p. m.

nôn; 41a., Santa Fe 3849; 42a., 100 ce unneiro 493.
Guardia de seguridad, Palrmo, quinta
Guardia des destacamento Lores, de la
supardia de la companio de la companio de la
supardia de la companio de la companio de la
supardia de la companio de la companio de la
supardia de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio d Dr. ALFREDO L. PALACIOS - Abo-gado. - Viamonto 1533. - Unión Telefó-nica 479, Avenida.

Asistencia Pública

Guayquiraro, Casas de socorro—Hospital vecinal J M. Bosch, Garay 2332: Nueva Pompeya Maza 2244; Villa Devoto, Avenida San Ni 

Ferias que funcionan

Ferias que funcionan

Martes-Serrano y Honduras, Chiciana
y Pavón, Córdoba y Caliao.
Miércoles-Iriarto y Vieytes, Pueyrredón
Las Heras, Sen Juan y Castro.
Las Heras, Sen Juan y Castro.
Viernes-Serrano y Honduras, Chiciana
y Pavón, Córdoba y Caliao.
Sabados-Serrano y Castro, Iriarte y
Vieytes, Anchorena y Las Heras.
Vieytes, Anchorena y Las Heras.
Rydadvás, y Campana, Cabildo y Camino
a San Jisdro.

### **PROFESIONALES**

ACADEMIA GANDUGLIA

Ocho profesores. 2.500 metros, hermose audin. Incorporado en 1903. No da vacaciones. Rivadavia al 8.300. U. T. 1073, Flores.

MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN. — EN-fermedades internas, señoras y niños. — Corrientes 2386. Horns de consulta: de ? a 5 p. m. — U. T. 3750, Mitre.

ABRAHAM GERCHUNOFF: — Médic cirujano — Corrientes 2446. — Consulta de 1 2 4 p. m.

Dr. CELESTINO. S. ARCE. — ENFÉR. medades internas. nerviosas y mentales — Consultas de 4 a 6 p. m. — "Libertad 518. — U. T. 1919, "Juncal.

Dr. ADOLFO FLORES. — HA TRAS. ladado su consultorio a la calle Suipa. cha 764.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY. — Enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oido. — Consultas de 1 à 5 p. m.

Dr. ALLIEVO, Sarmiento 1612
AFECCIONES VENEREO - SIFILITICA
RECIENTES Y CRONICAS Enfermedades de señorasi (útero, los, etc.), de las vías urinarias (til euga y uretra) y de las vías dige

Tarjetas antimilitaristas con el retrato y

un pensamiento de Alberdi, á 20 centavos.

centavos.

Tarjetas antialcohólicas a 10 centavos.

ALFREDO VADONE — Escribano. Corrientes 633. Unión Telefónica 555

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN — Cirujano den tista — Horas de consulta de 1 a 6 p. m — Charcas 1473. Unión Telefónica 473° Juncal.

J. S. GUESTRINO — Cirujano dentista Corrientes 4315. — Consultas do 1 a 7.

VARIOS .

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado — En la cepital y provincias — Australia 116. Unión Telefónica 445 Barracas.

TALLER DE RELOJERIA. — Santa 1450. — Juan Binaghi. — Se garantisa trabajo y se hace con prontitud y esme

LECCIONES DE VIOLIN. — El profesor Anatolio Rahanovich, discipulo de

macstro Cattelani, da lecciones de violín y piano — Pucyrredón 1035. — Atlende-a las 7 p. m.

## Sanatorium Rivadavia

RIVADAVIA 6470

UNION TELEFONICA 300, FI DIRECTOR PROPIETARIO

Dr. Celestinó S. Arce EX INTERNO DEL H. NA-CIGNAL DE ALIENADOS

CIONAL DE ALIENADOS

Establecimiento de primer orden, para la curación de las enfermedades nerviosas y mentales.
Curas de reposo y convalecencia.
Condiciones especiales para morfinómanos y alcoholistas.
Separación absoluta de sexos en pabellones y edificios independientes.
Atendidos por hermanas de caridad.
El establecimiento posee pianos eléctricos, fonógrafos, cinematógrafo y toda clase de entretenimientos de salón y juegos al aire libre.

sultas de 9 a. m. a 3. p. : PIDAN PROSPECTOS

p.diax1|2.

#### EDICTOS JUDICIALES

señor juez de la instancia en lo ci-de la capital de la republica, doctor de la capital de la republica, doctor la capital de la republica de la cella de la cita días, contados desde la fecia de la dera publicación del presente, a todos publicación del presente, a todos

Il schor juez de la instancia en lo civil de la capita de la appiblica, doctor
le la capita de la appiblica, doctor
le la capita de la appiblica, doctor
le la primera publicación de la presente, a todos los que se consiceren con derecho a los, bienos delados
por dola el Saciona de la primera publicación de la presente, a todos los que se conpor dola el Saciona de la primera publicación de la primera de la colonidad de la

de la primera de la colonidad de la

de la primera de la colonidad de la

de la colonidad de la colonidad de la colonidad de la

de la colonidad de la colonidad de la

de la colonidad de la colonidad de la colonidad de la colonidad

vil de la capital de la república, dector de la capital de la república, dector de la capital de la república, dector de la capital de la república de cite, llamo y emplace por el término de treinta dias, contados desde la primera publicación del presente, a todos les que de la composición del presente, a todos les que de la composición del presente, a todos les que de la composición del presente de la composición de la co

El señor juez de la instancia en lo ci-vil de la capital de la república, doctor

### Fotografía Dagnino Hnos.

633 - ENTRE RIOS - 633

SANTA FE 3013 — Buenos Aires

Se hace un descuento de un 19 por ciento a los suscriptores de LA VAN-GUARDIA que presenten el último

### Imprenta Lotito y Barberis

· 138 - BALCARCE - 138

TELEF. COOP. 3299, Central

## Broncería,

Fundición, Tornería, Reposajo:

R. HAUPT y M. PIZZA VICTORIA 2270 - BUENOS AIRES

### José Momo

Acaba de aparecer "El Socialista" dianico Subscripción: por año, 5 18; por somestre, 9.50; por trimestre, 5.
"Vida Socialista" de Madrid. Subscripción por año, 6; por trimestre, 1.50,
"Lucha de Clases" de Bithao Subscripción" por año, 5 4; por trimestre 1.
Todo pedido debe venir acompañado de
su debido importe a JCSE MOMO, Méjreo
277.

#### Asociación Obrera de Socorros Mutuos

\*ALBERTI 668, BUENOS AIRES Sección Banfield y Talleres: CAVOUR 228, TALLERES

En-esta sociodad, constituíta y ad-ministrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.



Mélico 2070. Estados, Unidos, 1056. Viamon/e 845. 1245. baragua 5906.

### LA OBRA PARLAMENTARIA

DE LOS DIPUTADOS SOCIALISTAS POR LA CAPITAL

Juan B. Justo'y A. L. Palacios

MAYO 1912 - ABRIL 1913

2-tomos de gran formato y de más de 180 piginas-cada uno ' & L el ejemplar

Dirigir los pedidos acompañados de su importe a LA Libreria de LA VANGUARDIA, Reconquista 675 \*\* SE ENVÍAN FRANCOS DE PORTE \*\* \*\* \*\*

#### LECTORES DEL INTERIOR

Para, dar a los lectores del interior a facilidad de Inscribir inmediatamente en el registro de los agentes e LA, VANGUARDIA a las personas ue descen abonarse al diario, publimos más abajo la lista y dirección e los agentes. Si por razones de diancia u otras difeculades no fuese estado en contra difeculades no fuese estado por entra la administración. Defemsa 888, para que a vuelta é corteo vaya el diario al interesado la noxedad al agente.
Hé aquí la lista de los

AGENTES DE "LA VANGUARDIA" I XUI., F.C.S.—José Bordaberry—Arenales y Bolivar. ADRIOGUE, F.C.S.—Domingo Silva—Jorge CUCHO, F.C.S.—José Medina—7 y 12. A-GRACIA, F.C.C.A.—Lucio R. Rossi, ELLANBDA, F.C.S.—Juan Colombani, ERDI (Est. Sarratea) F.C.C.A.—Ciricomms. CIFES, F.C.C.A.—Manuel A. Sal-

ARRECUEES, F.C.C.A.—Manuel A. Saradio, N.A. F.C.C.N.—Martin Coronel. MACARCE, F.C.S.—Erdido Lofego.
LACARCE, F.C.S.—Erdido Lofego.
Ara—Bevenes Aires 258.
ARAPHELD, F.C.S.—Adolfo, M. Jiméntz—San Martin 233 (Taileres).
UEMA PARIADA, F.C.S.—Stariano Irur-UEMA PARIADA, F.C.S.—Stariano Irur-

ZON.

BERMAL, F.C.S.—Luis F. Côneo.

BRATADO, F.C.O.—Juan González—Alm.

de Pedro F Lavilleto.

ERISSO, F.C.S.—Luis Moresi—La Merced 117 (Ensemda).

ORONEL DORREGO, F.C.S.—J. Pelayo MONEL DORREGO, F.C.C. Pernandez, MIDORA—Carlos Ferro—R. Indarte 139 APITAN SARMIENTO F.C.C.A.—Benjahez. . SUAREZ. F.C.S.—Ricardo De CORONEL SURIEZ, F.C.—Ancardo Del CONCORDIA (E. Mos).—Juah A. Molinari —Carlos Polertini 27.—Camilo Di Santo CONCORDE (ON DEL BRUGUAY» (E. Rios) —Manuel Villamonte. CURIUZI CUATIA (Corrientes)—Pedro Daili.

til.

BROS. F.C.P.—Juan A. Chiriotto.

BIENTES—Servando Lubary Medina

Juenos Aires 467.

SCOMUS, F.C.S.—A. F. Tribout—La-MASCOMUS, F.C.S.—A. F. Tilbout—La-madrid 649. ORRAL, DE BUSTOS, F.C.C.A.—Julian

PANA, F.C.C.A.—B. P. Zavala.
OS TEJEDOR, F.C.O.—Carlos Luise. DIVISADEDO, F.C.U.—CERIOS LUISE DIVISADEDO, F.C.S.—Domingo Bessaso, DEAN FUNES, F.C.C.—Diadio Farias, EXALTACION DE LA CRUZ, F.C.C.A.— FEIX A. Mileo, TANSENADA, F.C.S.—Luis Mores!—La Hercedy117.

A. Milee.
A. Milee.
A. Milee.
ADA. F.C.S.—Luis Morcs!—La
dy 117.
T. F.C.C.A.—Ulplano Sánchez.
T. F.C.C.A.—Ulplano Sánchez.
T. LEVALLE, F.C.P.—Francisco
ALI (LEVALLE, F.C.P.—Francisco AL L'AMADRID, F.C.S. - Juan Quaint.
GUEMES, F.C.C.N.—Francisco Campos.
HALSUT, F.C.O.—Teodoro R. Barla.
HAEUD, F.C.O.—Eduardo Cancella — Alvery Yuray (Morón).

vear y Yuray (Morón)NGENIDEO WHITE, F.C.S., — Nicolas
Borginta-Peluqueria.
UNIN, F.C.P.—Felipe Gilbert.—Salta 380.
ANUENF.C.S.—Luis Amodio—Alsina entre Mitre y Humberto.
Als FLORES, F.C.S.—Manuel Fontela—
Als FLORES, F.C.S.—Manuel Fontela—

o 836. F.C.S.—Albino Capponi. AYE, F.C.P.—Manuel A. Moreira F.C.O.—León Lahitou—Cente-F.C.S.—G. Aguirre Bengoa-im. 380. ZAMORA—Pedro L. Pellegri imba esq. E. Castro (Temper

-Domingo Travaglia-Sar | PLATA, F.C.S.—José García—ptiembre esq. Guido.
| Custodio Gonzílez — Itu

Z.
F.C.S.—José Barbaglia.
J.J.LIO, F.C.O. — Paolino
lasa Monteverde.
ATADEROS (Capital) — Alerrio—Chicago 6655.
L. F.C.S.—Juan N. Daneri—

AS (Misiones)—Jacinto Coza.

3QNES, F.C.S.—Jacinto Pizzorno.
A ALTA, F.C.S.—Juan Carmona-F.C.Cia.G.B.A. — Aquiles Fu OMINO, F.C.C.A.—Fernando Tosca -Buenos Aires y 9 de Julio

DES, F.C.S.—Inocencio Acosta.

OS MEJIA, F.C.O.—Santiago Gini.
CUARTO, F.C.C.A.—Manuel J. Al -(184 Limino 10 (Santa Fe)-Victor Pozzolli-al Mitre 784. QUISTA (Santa Fe) José M. Mo

NO, F.CP — Juan L. Sacchi.

CHA, F.C.O.—Antonio Trotti.

JUAN—Fernando Sedatti—BartoloMire 277

A. FE—Italo Vichi—I de Enero 755.

FEDRO, F.C.C.A.—Dullio Andrin—
baldi SS. F.C.C.A.—Dullio Andrin—
baldi SS. J. ESTERO—Tito Catani—
de Rolazi. ESTERO—Tito Catani—
de Rolazi.

idi 589 GO DEL ESTERO—Tito Catani-n Rojas 71 ARGENTINO, F C.Cia.G.B A.—Sa. Toranius. PC.S -Luis Bruno LUGARES, F.C.P -Julian M. FAEL (Mendoza)— Enrique Fer-Prolongación Rivadavia frente

Ion
CISCO, F.C.C. y R.—Pascual
alevar 9 de Julio.
lesto Lebé—Caseros, 125.
FOBAL, F.C.C.N.—Martin Co-

tuya. MDO—Juan Caldara—calle Ca-

AUROYOS, F.C.S.—Sifrino George Pueyrredon 233. ERBS, F.C.S.—Adolfo M. Jiménez-Martin 235. L. F.C.C.A.— Juar Caldara — calle

TORTUGAS, F.C.C.A.—Tomás S. Carras cheau.
VILIA MARIA, F.C.C.A.—Nicolas Roldan
Colombia 420.
VILLA DOMINICO) F.C.S.—Juan Donoso.
VIEDMA (Río Nagro)—Jacinto Pizzorno— Patagones.

VILLA MERCEDES (San Luis)—D. Cútica Guiñazú—Estación.

VICAN F C C N.—Francisco Moreno.

VICTORIA, F.C.C.A.—Luis Gierean.

WILDE, F.C.S.—José Nine.

MONTEVIDEO - (R.O.)—José Arijon cedes 470. PAYSANDU (R.O.)-José Bassotti.

#### AGRUPACIONES SOCIALISTAS DE LA REPUBLICA

Con la lista que va al-pie se ofrece in medio para que los interesados por a acción del Partido y su órgano ofi-cial-LA VANGUARDIA, puedan con facilidad relacionarse y estar al tanto

Esquid 959: (N. P.)
San Fernando 2477.
General Urquiza 1818.
Vieytes 1455.
Del-Crucero 1162 In. Esquid 959; (N. P.)

1a. San Fernando 2477.

2a. General Urquizz 1818,

3a. Vieytes 1455.

4a. Del-Crucero 1162.

5a. y 1a. R. L. Falcón 2761.

6a. Muñiz 1166.

7a. Dáz Vélez 4394.

ración Socialista Provi: 1 y 2 (Tolosa). cifes — Arrecifes. — Juárez 28. aneda — Palaá, 501. rnal — Belgrano 329. hía Blanca — España 425. agado — General l'az 1454 radero — Baradero altación de la Cruz — Exalización de la Cruz — Exalización de la Cruz — Exalización de Capada — General Madaria; in — "Casa del Pacelo". Plata — Calte 48 mún. 1170. pú — Irabia 120. la lamadrid 370. da — Sarriesto e l'uratingó. das — 2 de Mayo 61. de Colo — Lincola. de Capada — Sarriesto de Capada — Capada — Acapada — Capada — Acapada — Capada — Acapada — Acapada — Arenida Luro 600. público — Brown 1126.

olavarria — Rivadavia 427, Pergamino — Pergamino. Julimes — Almirante Brown 695, an Nicolás — Libertad 235 ] 37. an Pedro — San Pedro. an Pedro — San Pedro.

iaito — Salto.

zantos Lugares — Santos Lugares.

san Fernando — Victoria, F. C. C. A. Folosa — Calle 31 entre 1 y 2.
Figre — Calle Estación Canal.
Fres Arroyos — Independencia 616.
Fandil — Sarmiento 519.
Falleres — Roca 430. - Avellaneda

Provincia-de Córdoba

ba — Jujuy 443. María — Villa María, F. C. C. Francisco — Urquiza 151. laye — Laboulaye, F. C. P. Luarto — Cabrera y Alejandro

Provincia de Santa Fe Rosario — Corrientes 1297. Rufino — Rufino. Santa Fe — San Luis 158.

- San Martin 2154. Provincia de La Rioja

Rioja. Provincia de Tucumán

Provincia de Santiago del Est 32

del-Estero - Santiago del Provincia de Salta Libertad 589.



# COCHEROS

Coche Corona y Coche doble Ancla (DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -:- Son las mejores.





Juan y Federico Roveda

**DEFENSA 818-Buenos Aires** 

# ROPA PARA OBREGOS

Trabajadores, profesionales etc.

Ropa adecuada=

BUZO MECÁNICO - Modelo No. 11

=a cada gremio

"Los Obreros"

"Nuestra ropa no se descosé" (Marcas registradas)

ENVIOS a cualquier punto de la República

#### NUESTRAS SOLIDAS CONFECCIONES INVIERNO da

Sebretodos desde \$ 25 a \$ 55 Traies Impermeables Sacos de abrigo Ponchos de paño

Sacos de cuero Sobretodos de cuero

Ponchos impermeables ",**"** 60

PIDAN CATALOGO GRATIS

### .ibros

para todos les oficios e industrias

FOR THE TOP A STATE OF SOME

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envio, a PELIX PEDIZIFI, Belgrano 3042.



### LOS MÁS EXQUISITOS CAFÉS Y TES

-ENVASE ESPECIAL Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: Rivadavia 1992.

— Casa central: Rivadavia 1456.

Sucursales: Santa Fe 1886, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 724 y Cangallo 936.



3 cajas POR 10 CVOS

### HERNIAS



INSTITUTO ORTEPEDICO
CALLE SUIPACHA No. 1128
Puence Aires

NADA DE INTERMEDIARIOS





TERZA Fábrica: ROJAS 749 (Chballito) Coop. Teler. 999 (Oeste)

HERMANOS

3043 RIVADAVIĀ 3043 Coop. Telefónica 320 (A) #



**CIGARRILLOS** 

a 10 centavos Con premios CIGARRILLOS

de 20 centavos a 10 centayos

MARCAS LIBRES : NO PERTENECEN AL TRUST